大清光緒三十年

# 申報

第一萬一千三百四十三號

十月初七日

外埠售報處

北京琉璃廠東北園自怡悅齋○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○漢口黃陂街七平巷口江左漢記石印書局○岳州宜昌江左漢記分局○新隄沙市江左漢記分局○九江全泰盛○廬州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛玉林堂筆店○安慶鄭虞卿操用盛四牌樓西街華英藥房藥王廟前周宅○揚州石牌樓吳鶴林○鎮江春記○江西乾昌全泰盛裕興康○蘇州閶門東大街西首恆康錫箔莊內○無錫北門外泰源銀樓○常州青菓巷翰墨齋裱畫店○杭州保佑坊○紹城開通寺內申昌○福州南臺怡興洋行○廈門協興昌信局○寧波和泰濱嶠林○定海和泰局○泰興東門何乾元號店○溫州老通久南琴齋○陝西務本新報館○四川重慶○長沙拔子街田德雲堂○長沙府正街江左湘號○山東濟南府布政使街老希興館局○廣西湖南雲貴森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增收此佈

上海零售每張取錢十二文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千九百零四年十一月十三日禮拜日　今日另出附張不取分文

重印十三經注疏○五經備旨○十七史商搉出售　一　點石齋啓

自來詁經解經之說莫詳于十三經注疏一書其次若五經備旨則諸解五經講義暢各樹一幟而其顯豁精審本齋將此二書讎校精詳悉以石印以惠士林海內風行早已不脛而走茲更用頭等潔白連史紙印成計十三經注疏裝訂三十二厚本每部定價洋銀六元五經備旨每部定價洋銀七角○十七史商搉一書爲王西莊先生所輯議論超卓考据詳明論世知人折衷至當有志史學者不可不加意講求茲亦用頭等潔白連史紙印成每部定價洋銀五角即日出售

## 續錄湖廣總督張宮保奏結施南教案情形摺

惟議卹一層經荆宜施道余肇康湖北試用道左元麟在宜與法參贊買沙納開議據送交節略索賠款至六十萬之多並另索荆州施南城內及江陵縣屬之郝穴利川縣屬之李子槽地方建造醫院教堂各地基均須由官購給其荆州城內並指索護國寺舊基地段寬廣至九十餘丈又另索在施南犯事地方爲被害之主教司鐸等建造石坊碑碣及卹償被戕教民家屬及被燒搶之各教民家房屋衣物等項均不在六十萬之內經臣迭次電飭該道等開誠佈公與之反覆辯論再回磋磨相持二十餘日始經議妥計被害主教司鐸等三命共賠銀十萬兩撫卹被戕教民四命家屬及被燒搶之各教民房屋衣物並建造主教司鐸之墓廬共給銀二萬兩又幫助建造醫院善舉銀二萬五千兩三共漢口洋例銀十四萬五千兩一應包淨在內自光緒三十年十月初一日起至三十一年十二月初一日止款分五期交付其建造醫院教堂各地除李子槽地方該教會原已出價購有民地毋庸再議外荆州城內許於一年內由官代覓公私無碍隙淨相宜之地以寬長各二十丈爲限施南城內亦代覓相宜之地以寬長各十丈爲限地價仍由該教會自給而施南建造石坊碑碣郝穴建造教堂兩事概作爲罷論惟所建荆州醫院施南及李子槽兩處教堂均議明奏請給予勅建字樣以示矜異其各官處分當經告知該參贊亦無異言議定約款一條彼此允洽遂於八月二十一日書約簽字業經據要電請外務部代奏在案查從前武穴麻城巴東等處教案賠款均　奏明在江漢宜昌兩關撥付宜昌教案賠款係奏明在司庫及江漢關撥付現在宜昌關稅收數短絀此次擬照光緒十八年宜昌教案於司庫各款及江漢關洋稅項下如數分期撥給司庫攤認四成關道攤認六成至此案甫出之日上海各洋報訛言蠭起致牽動大局施郡居民紛紛逃避衆情惶懼甚難措手嗣經臣迭電施南府縣督飭各官令其剴切開導出示曉諭止辦滋事正兇斷不株連事外並明懸重賞緝拿各犯民情始漸安帖得以將下手正兇陸續拿獲懲辦迫法參贊買沙納抵宜之後各教士極力[illegible]挑剔譏主教品級甚尊所欲甚奢意欲藉此大興風浪肆其案外之要求多方恫喝勢甚洶洶幸湖北辦理此案向爲迅速獲犯訊供必屬切實絕無株連寃濫在彼無可藉口法參贊亦能明白近情事事均受商量不爲各教士所搖動該參贊特於約款內專列一條敘述法政府感謝之詞此案得以和平議結不致別生枝節稍堪仰慰　宸廑至該地方文武各員未能先事預防致釀鉅案實屬咎無可辭本任恩施縣知縣王鴻賓在任日久毫無覺察厥咎較重前已電參暫革留緝嗣請即行革職前代理施南府知府何錫章於出案後漫無佈置應請摘去頂戴三箇月以示薄懲現署恩施縣知縣譚到任已在出事之後惟初次拿犯未能立時破獲應予記大過四次補官之日罰俸三年卸署巴東縣知縣田芸生於此案察涉人犯未即解赴施南質審輒行遞解回籍致啓外人口實亦屬不合應請記大過三次補官之日罰俸二年署施南協副將吳有貴前雖失察但於此案出後竭力緝捕拿獲正犯甚多應請將前奏摘去頂戴處分隨案開復此外在逃餘犯及訊無確供各犯仍由臣嚴飭該府縣等分別勒拿覆審酌其情罪分別定擬一俟辦理完竣再將全案供招咨送刑部查考至施南府距省遙遠山林深僻民情愚悍伏莽亦多歷年屢有教案以後必須妥籌善後之策方免橫生枝節貽累大局容臣詳籌辦法另摺奏陳除將現定議約五條鈔送軍機處外務部外謹將此案從前暨緣由及現在議結情形恭摺具陳再湖北巡撫係臣兼署毋庸列銜合併陳明伏祈

皇太后　皇上聖鑒訓示謹奏

## 電傳上諭

本館接奉電音○昨晚十點越十五分鐘時京師友人飛電傳來　上諭一道敬謹譯登○十月初六日內閣抄奉　上諭春綸奏領隊大臣懇請休致等語塔爾巴哈台領隊大臣圖瓦強阿著准其原品休致加恩賞給半俸欽此

## 電傳宮門抄

○昨晚十點鐘十五分鐘時京師友人專電告知本館云十月初六日　皇上召見軍機大臣

## 日俄國債述電

○昨日駐滬日本總領事小田切君以所接華歷十月初四日日本東京發來之官電譯函見示內開我政府第三次所發之國家借劵計日銀二萬四千萬元刻下繳此款者已較原定之數逾額三倍又電云頃於初四日奉上諭一道略謂日政府將於英京倫敦美京紐約克兩處籌借外債計英金一千二百萬磅周年六釐起息每百磅以九十磅零十四收兌即以海關稅餉作抵

## 轟燬廠庫官電

○昨日駐滬日本總領事小田切君以華歷十月初四日日本東京發來之官電函示云華歷九月二十九日我海陸二軍協力用大徑口砲轟擊敵人其在旅順北陲之俄國軍火製造廠當即被火焚燒至是日下午二點鐘復有子藥庫一所屬於二龍山舊有之砲臺者亦中砲彈立時轟燬

## 俄國增兵

○華歷十月初四日德京柏林來電云茲俄國復增遣兵士二萬人并携大砲八十四尊拔隊至東方應敵俄皇特臨羅維治地方勞之[illegible]羅維治即俄屬波蘭

## 俄督抵京

○華歷十月初五日英京倫敦來電云俄國遠東總督阿立幾雪夫頃已行抵俄京聖彼得堡惟時適俄皇駕出巡閱赴東兵隊故向未陛見也

## 日軍歷攻旅順情形 續前日稿

○西歷十月二十八號我軍所發大徑口砲均甚準確計共有二百八十五彈擊中敵陣即海軍所放之砲亦殊熟練計是日爲我軍所毀者有安置東雞冠山之大砲一尊又此山迤北某砲臺之火藥庫一所被火轟燬又安置松樹山之大砲二尊又椅子山之砲車一架其餘或損或毀不一其數此外敵人之營寨堡壘砲臺陣地被我軍摧殘者尚難悉數同日旅順之舊市場復不戒於火焚燬當亦不輕二十九號敵軍來襲我軍於二龍山所鑿之甬道惟立將其擊退且傷失頗重同時我軍在松樹山之甬道亦被敵兵一隊猛烈攻擊我駐紮是處之防兵力不能支遂即失守旋幸我砲隊來援得復奪回計我軍在二龍山所掘之穴道已達敵人砲臺衛牆遂埋藥炸去其一面旋將此臺燬之其東雞冠山北面某砲臺護壁之東角亦被我軍攻破一大段是日我軍用大徑口砲發出之彈亦復極準計命中者共有三百五十彈我海軍所放之砲擊中大陽溝迤西之藥庫一所立時轟發并傷敵人掃海船三艘更有二艘爲火延焚

## 俄國黑海隊東來戰艦表

○日前俄國派黑海艦隊駛赴遠東以供戰事茲將艦名及載重速率等力並何年所製列表如下 大戰艦十二艘 阿蘭約載重一萬二千六百七十四墩速率每點鐘十八英里一千八百九十八年製竣 亞力山大第三載重一萬四千五百十六墩速率同上一千九百零三年製竣 婆羅笛拿載重一萬三千六百墩速率同上製竣同上 阿來耳載重一萬三千九百墩速率同上一千九百零二年製竣 泥安蘇佛羅夫載重一萬千五百十六墩速率同上製竣同上 斯蘭佛載重同上速率同上一千九百零三年製竣 亞力山大第二載重九千九百二十七墩速率每點鐘十六英里半一千八百八十七年製竣 泥哥拉第一載重九千六百七十二墩速率每點鐘十五英里零十成之八一千八百八十八年製竣 那法林載重一萬零二百零六墩速率每點鐘十七英里一千八百九十一年製竣 西鎖維列千載重一萬零四百墩速率每點鐘十六英里一千八百九十四年製竣 彼維第一載重一萬六千九百三十墩尚未製竣 安雷批路阿凡遇載重同上尚未製竣 巡洋艦十一艘 阿羅拉載重六千六百三十墩速率每點鐘二十英里一千九百年製竣 阿來克載重六千六百七十五墩速率每點鐘二十三英里一千九百零二年製竣 那姊莫夫提督圖鋼甲 載重八千五百二十四墩速率每點鐘十六英里半一千八百八十五年製竣 派夜亞座佛圖鋼甲 載重六千六百七十六墩速率每點鐘十九英里一千八百八十八年製竣 佛拉夢拿麥載重六千零六十一墩速率每點鐘十五英里一千八百八十二年製竣 笛密脫利堂斯哥圖鋼甲 載重五千八百八十二墩速率每點鐘十六英里半一千八百八十三年製竣 高泥洛夫提督載重五千八百墩速率每點鐘十七英里半一千八百八十七年製竣 亞耳馬市載重三千八百二十五墩速率每點鐘十九英里一千九百零二年製竣 入姆赤載重三千零八十墩速率每點鐘二十四英里製竣同上 意蘇門載重同上速率同上一千九百零三年製竣 司維拉納載重三千八百二十八墩速率每點鐘二十英里半一千八百九十六年製成 小兵艦四艘 守備哈英載重七百十三墩速率每點鐘二十英里一千八百八十七年製成 佛火大載重四百墩速率每點鐘二十二英里一千八百九十二年製成 法撒泥載重同上速率同上一千八百九十四年製成 亞白來載重五百三十五墩速率每點鐘二十一英里一千八百九十六年製成此外尚有減魚雷艇十八艘魚雷艇十二艘及運船等隨同以上戰艦前赴遠東

## 美議增艦

○華歷十月初五日英京倫敦來電云美京華盛頓議院今請政府籌備英金八百五十萬磅以爲添造新艦之用計戰艦三艘巡洋快艦五艘

## 法相建議

○華歷十月初五日英京倫敦來電云法首相康勃司曾上一書於政府擬將法國之教堂與國家分而爲二此後不相牽涉云

## 中葡新訂商約

○第一款 大清國 大西洋國於光緒十三年十月十七日即西歷一千八百八十七年十二月一號所立和好通商條欵以及該約所附之辦理洋藥專條除本約所有改修外均應仍舊遵行 第二欵 所有光緒二十七年七月二十五日在北京會定議和條約內之第六欵所定加增進口稅則葡國茲允遵照辦理但別國所享最優利益葡國應得一體均沾無異且葡國之商民所完稅項始終不得較無論何國商民所完者稍有增減故會於光緒十三年十月十七日所定條約內第十二欵應行銷廢 第三欵 葡國願允遵照光緒十三年十月十七日會定通商條約及辦理洋藥之專條所載各節仍襄助中國征收由澳門運往中國洋藥之稅釐並助防緝私且爲此等襄助能有實效起見茲應聲明所有入澳門之洋藥抵口時必須在澳官專設之洋藥衙門報明大册澳官亦應設法俾凡入澳門之洋藥均圖於棧房一處以便由澳官專管再行陸續撥出以爲貿易之需凡澳門所轄地方食用之洋藥應每年由澳官會同光緒十三年商定辦理洋藥專條之第二欵所指之稅務司議明定數此數以外始終不得由該棧房再有撥出以應該處之食用凡洋藥若在該棧房報明轉運中國以外各處亦應設法以防私行運往中國銷售所有應定各項章程以資遵守本欵之辦理應由彼此兩國商訂葡國應迅速定一律例訂明如有犯彼此商定之約章者即應分別懲辦 第四欵 澳門所轄水陸地方內如何防緝走私應由澳官擬議節略會同稅務司定辦其附近一帶地方如何防範應由稅務司擬議節略會同澳官定辦俾兩國實得相助之益與地主之權無礙且澳官與中國海關各應選派專員彼此會同訂明查緝之水陸地方並可行之辦法以便協助防緝走私 第五欵 彼此兩國爲推廣澳門及廣東省所附近澳門之口岸來往行輪起見現經商定如左 一所有葡國輪船若欲自澳門前往光緒二十三年中英會訂緬約之專欵及二十八年續議通商行船條約第十欵所載之西江暫行停泊上下客貨並僅上下搭客之各處即應遵守彼此兩國爲此事商定之專章辦理 二所有輪船若特經註册核照內港行駛章程貿易者除第一節所載廣州府各處外如欲自澳門來往廣州府所轄之各埠即應遵守彼此兩國商定之專章在拱北關報明以便查驗補稅 三此項船隻如拖帶民船搭客載貨等情均可承做惟須遵守已定之一切章程不得違背 四此欵給予之利益其本基全賴彼此先訂專章載明此項船隻來往各處之詳細辦法故該章未定以前自不得援引此欵辦理既定以後如不遵守此章仍不准照此欵辦理 五葡國應迅速定一律例訂明如有犯彼此商定之約章者即應分別懲辦

此約甚長容俟續錄

## 中葡合建粵澳鐵路合同

○中葡兩國議定商約於初五日由兩國議約大臣互相畫押至中葡兩國合股設立之粵澳鐵路公司合同亦於是日由兩國議約大臣簽字茲將原文照錄如下 案查光緒二十八年九月十四日 大清國外務部照會 大西洋國欽差駐劄北京便宜行事全權大臣聲明 中國政府允許所請准在澳門地方設一中葡鐵路公司安造由澳門至廣東省城之鐵路在案今將前項照會抄附本合同後現由 大清國欽差督辦鐵路大臣太子少保前工部侍郎盛與 大西洋國駐京便宜行事欽差大臣白在滬將中葡鐵路公司應辦事

宜並中葡商董均股平權合辦宗旨往復商酌意見相同並飭令中董林德遠葡董伯多祿於此合同由兩大臣簽押後再行會商訂立公司創辦合同呈請中國鐵路大臣酌核今先將　中國政府允願招商議立中葡粵澳鐵路公司各事宜開列於後　一所有由廣東省城至澳門之鐵路准歸華葡商人招集股份設立公司均股平權合辦承築此項鐵路經理行車事宜應在澳門設立公司局號並在廣東地方設立局所其公司名曰華葡粵澳鐵路公司該公司既係華葡商人合辦則凡關係該鐵路公司事宜葡國國家卽不得藉詞干預　二該公司祇常准中葡兩國人會同管理如違此欵中國可將准築此項鐵路合同作廢　三造築此項鐵路所需用之資本華葡均平各任華商得一半股份葡商得一半股份惟葡股之一半有僑寓澳門之華商並華商之隸他國籍者在內該公司須訂立創辦合同以憑治理該公司各項事宜該創辦合同內必須訂明華商葡商股分權利均平無異因公司股份華人爲多所經地方廣東居多凡有關係該公司股分及股東權利董事人查帳人及各股東會議等事之各章程必遵守光緒二十九年十二月初五日之欽定大清公司商律與所訂立之創辦合同不相違背卽可照行　四該鐵路應經地方尚未勘定今應延請工程師前往查勘由廣東省垣往澳門之地勢方可定奪　五該鐵路查勘之後繪圖指明此路所應行經過地方當在何處設立車站並應用房屋廠棧等處一一繪明呈送　大清國欽差督辦鐵路大臣鑒核俟核准後方可開工築造此項繪圖應備四分以一分呈送督辦鐵路大臣其三分由督辦大臣分咨外務部商部兩廣總督分別存案　六所有查勘地勢經費並築造資本悉歸華葡公司支理　七所有華葡粵澳公司所造鐵路其左右兩面各十英里以內中國政府不能准他人或別公司築造平行同綫之鐵路　八工程司起首查勘地方及以後起造開工皆必須由中國督辦鐵路大臣暨駐紮廣東省城總領事官預先咨照兩廣總督知悉分別發給護照與工程司及查勘築路之各等人由中國各該地方官隨地一體保護　九所有築此鐵路之時及工竣之後彼此如有辯論之事須先歸一大西洋駐紮廣東省城之總領事官與兩廣總督會商妥定倘仍不能商妥方可上稟北京大憲暨大西洋欽差辦理（此合同甚長容俟續錄

（創興瓷業〇安慶訪事人云江西景德鎮磁窰素用徽州祁門縣之土爲坯色白而堅最爲名貴迄今祁門老坑逐年被水淹沒此土不可多得除　御窰外皆攙和他土爲質致磁器日漸減色今春皖中大吏會議創設磁土公司特委婁刺史赴祁門主持其事刺史抵祁後卽開闢老坑數處挖取白泥燒成磁器可媲美乾嘉以前惟因探取之法不靈製土又不能細遂建議改用機器製造稟請官本二萬兩另招商本二萬兩仿有限公司章程上憲准之刻聞機廠已經落成所購匯利洋行機器亦次第運到現在婁刺史已赴閩省與華寶公司聯絡一氣以廣銷路並擬開春在申售賣股票此事如辦理得法亦中國興利源之一也（

提欵爲難〇金陵訪事人云　欽差鐵寶臣侍郎此次來省專事籌提巨欵藉充練兵經費所有各局所先令繕呈册籍幷逐日傳各司事來轅詰問以便悉心鉤稽前日又傳見藩司黃花農方伯銀圓局張觀察機器局徐觀察籌防局李觀察支應局王觀察釐捐局汪觀察諭令每年各籌欵二萬金並飭此外各局所於每年經費竭力撙節各認籌欵若干金以資簡練軍實之用各司道均稱現在局用支絀無可抽提應稟候督憲核示再行上覆侍郎因念現署督端午帥五日京兆未可與謀非待新督周玉帥涖任與之熟商恐難就緒因擬先行移節赴鄂再由鄂回甯妥辦一切惟刻下行期尚未能遽定也（

渝城罷市案結〇重慶訪事人云日前四川渝城縣因釐局委員抽收釐金任情苛刻各商民忿不能平致釀罷市之禍茲已由地方官多方調停照常開市日昨川東道馮觀察出有示諭云照得本城新釐局員朱令抽收釐金過於認眞以致商民不服率同關閉業已電稟總督部堂將朱令更換暫由本道委張守代辦以順商情而重釐務合卽示諭爲此示仰商民人等一體知悉爾等務各開門照常貿易弗得遲緩觀望切切此諭

署督行期〇金陵訪事人云原署兩江總督李制軍出缺後奉　旨以山東巡撫周玉山中丞署理是缺惟恐一時未能履新復命江蘇巡撫端午帥先行署理乃午帥涖任曾不數日卽接山東來電謂制軍初以原籍皖省具奏辭職　朝命弗許並飭迅速赴任制軍已定於初十日交卸山東撫篆十一日由東省啓節赴青島乘輪船南下將於二十四日接受署篆午帥遂將督轅應辦事宜留待制軍涖任核辦

電查船主〇日前東海關道何觀察委陳大令乘阜利輪船護送俄國逃艦弁兵及列西爾尼船主等四十四名來滬當經大令詣蘇松太兵備道轅謁見道憲袁海觀觀察聲稱所來弁兵已送俄艦接收惟尚未領取收條請爲查問觀察卽函致俄總領事閱來明君旋接回函詳述弁兵等到滬後未據陳委員送交係由滿洲兵輪船派一小舟往接祇有一弁及兵四十二名並無列西爾尼船主蹤跡觀察以船主既無著落其爲在吳淞走失抑仍在烟臺均難遡料因於昨日電詢何觀察請查當日動身情形速復以憑核辦

防務先聲〇昨日本城提右營參將周子安參戎及城汎周鑑之千戎以時屆冬令宵小繁興嚴飭各城門弁兵每夜十點鐘一律下鑰不准私自啓閉並出告示曉諭商民人等及早進城不得深夜逗留城外是誠冬防之要務也

研訊捕頭〇江蘇巡撫端午橋中丞訪知上海工程局水巡丁陳向榮及捕頭胡瑞龍有私和人命情事札飭蘇松太兵備道袁海觀觀察轉札上海縣主汪瑤庭大令拘拿到案訊供收押前晚大令提案復訊陳供本地人在工程局當差已及九年素來安分如犯劣跡求請訪查願甘究辦大令謂陳曰撫憲訪得船戶謝金發之夥楊阿根落浦身死由爾賄和事須從實供明毋許含混陳稱楊阿根身死係地保楊昱華渡夫頭葉阿增船戶謝金發之弟金榮三人出爲解勸私和且事在浦東與小的無涉求鑒及訊胡瑞龍供小的常川駐局管理各巡捕並未出外楊之身死小的並不知悉求察大令謂胡曰撫憲謂爾與惡棍范高頭私通有無其事胡供小的前在英界捕房爲包探時曾將范拘解公堂奉判禁押四牢二年旣與范有仇隙安能與之私通求鑒大令得供判還押候補提楊葉謝三人到案質訊再行察核

著手成春〇英租界小花園醫學會爲邑紳李平書大令所創設海上業岐黃者時於此間討論治病之得失今夏禮延知名諸醫在會施診遇貧者兼贈以藥餌內外並治就醫者日凡數十人數月以來活人甚衆有某甲者患背癰三年迭更數醫終未奏效創口大逾五六寸膿血濆爛已瀕於危乃來會求陳君麗生治之去其腐肉敷以刀圭四五次後餘毒淨盡日長新肌今已創痂盡脫霍然平復奈甲德之乃製匾一方懸之醫學會以謝陳君焉

女生赴日〇廣東愛華閣社女學生伍妙文黃韵玉近以欲赴日本東京游學乘舟抵滬當投蘇松太兵備道轅稟請道憲袁海觀觀察給發護照觀察允如所請二生領照卽須起程矣

## 病愈出院

吳淞北港嘴中國防疫醫院於九月初八日收進病人陸福生由本醫院醫生醫治業已全愈今於十月初五日飭送出院此佈　中國防疫醫院具

## 聲明受諷

提標太湖右營後哨四隊外委嚴長友汛官穩練老成自駐防吾鎮和橋已十有三載凡巡緝盜賊彈壓地方無不認真辦理闔鎮商民咸深感戴前任縣主劉邑尊以該鎮日久相安亦深資依賴故每逢訓防之期均經詳請提憲真留俾得相助爲理不料本年五月本鎮忽出搶案一起經莊縣尊移請幫同協緝因未能隨時破案致懷疑嚴汛官有通匪情事當詳請上憲撤任提省訊究吾儕小民深知其冤不忍緘默特略述梗概想在上者明察秋毫斷不致使我嚴汛官受屈也　和鎮民人啓　乙[illegible]

# 馬寶

售處〇一在南市鹹瓜街元昌人參號〇一在英界三馬路中昌[illegible]

馬寶在口外山野之地偶遇毉[illegible]之獸食之遂結成寶久之毛脫絕食不飢無異仙品見者知其有寶取出之形如胎卵能入心肝脾肺腎五經治百病不效之症最有神驗即至極危極險亦只須錢許無不立愈而於治各種新舊文武顛狂癡呆猪羊諸瘋中風咯血虛勞咳嗽噎膈肝氣脘痛時疫喉痧急痧山嵐瘴氣及小兒急慢驚風腹膨痘毒尤有神效一服除根是誠天下第一返魂續命藥也僕得此寶物有年素不出售今因求福存心濟世爰以公之天下見者勿以尋常目之且所存無幾遲購恐亦不及也飭語詳載仿單每分實銀二元僅取血本並無折扣惟賜顧者諒之　益壽主人謹啓　乙[illegible]

# 新到泰西頂好製淨野鴨純絨枕頭

本號向在二擺渡〇順[illegible]里專製學士靴鞋貨真價實久已名馳遠近今特分設四馬路望平街口特至泰西自運頂好野鴨純絨枕頭以副諸公寢寐安神極其如意無不稱心展顏大號每對三元小號每對一元五角定價劃一以廣招徠如貨價不合退貨還洋任從客便承蒙　仕商賜顧速請試辦便知貨真價實兼理各路批發格外克己須認仿單實塔爲記外埠來信酒資自給上海四馬路中望平街自創東門面便是

美華學士靴鞋西式帽莊主人告白　乙[illegible]

# 劉製燕窩糖精

華興公司燕窩糖精　牛髓粉　漢口分售處　朱萬春栄局　夫最相　廣盛裕　阜康　二汁　貨號

常服能助人清靈之氣　開胃健脾　添精補髓　生津液　美容顏
病後且事半而功倍　因燕窩與各種藥品　均無妨礙
小益　亦可請孝子仁人不得已之心　然尤未易言也
均有僞造之戶　戒札者謂之扇燕　風動而髮毛皆飛
物君子莫能辨之　至於窮鄉僻壤獨善之士　購買匪易
南洋暹邏等處　賢辦上品　以機器去其毛　以化學取其精華
知功效　本公司貨真價實　意圖久遠　決不欺人而自欺也
洋華興燕窩公司謹啓

南洋華興燕窩公司創製清補燕窩糖精功用說　〇原夫補之爲輔也　所以輔其不足而成之也　故凡一事一物須有補益　語云　不無小補　甚矣　補之於人大矣哉　然未易言也　補之不得其道　非徒無益　而又害之矣　惟藥亦然　寢心雖著　皆補劑也　遇不能投之時　而又屬不得不補之證　輕試之必橫中　如人家之敗子　安與多金　寧足以濟其惡　而速其禍　故官場津貼　不稱補劑　而稱調劑　蓋投劑必調　此燕窩一物所可貴也　其品精妙　其氣清貴　其味平和　此藥物中之飲食　即飲食中之醫藥　無病者即可用爲飲食　蓋人蔘補氣　辛肉補形　燕窩則補神也　有病者服之能攝正氣　而受攻藥　寓調於攻之中　雖外感未清　內鬱未暢　不致閉門戶而阻關隔　雖病至垂危萬不能輔之時　服之可望延治　縱不見功　必獲較食　其取用雖藥中之飲食　究不似帛菽粟之易購而易識　貨有真僞　產有優劣　潮有輕重　毛有多寡　非博聞　豎壽滿網雪白可愛者　謂之禮燕　官場送禮　裝以錦匣　皆非上品也　明者輕之而不食　真僞優劣　非　摘洗維艱　此本公司清補燕窩糖精之所由創也　本公司煞費苦心　悟其新法　股集鉅款　不惜工本　直入　調以真味　造成糖精　從廉定價　以廣招徠　大匣五元　小匣二元五角　俾賜顧者辨色認味　自　珍珠牛髓粉　每聽一元　每打十元　童叟無欺　本公司設上洋英大馬路第一百七十二四號門牌此佈　南

# 固精封髓有九牛二虎之力

廣東宏仁堂益記包愈夢遺滑精永不再發不靈退洋〇壯陽煖腎種子膏每張一元二角功能煖丹田補命門培元固本養龜存精一索得男

遺精皆因腎水耗竭相火上炎思想色慾過度以致心腎不交無夢且遺日久面黑肌瘦腰酸腿軟百病叢生本堂秘製乾元八陣丹此丹靈效神速實屬世無其匹不論久年遺精有夢無夢服後即當見有功重者二三盒輕者一盒包能斷根常服非但固精止洩且身體轉弱爲強較前未服時竟有天淵之別患此者一試便知每盒一元外貼包愈遺精膏更妙功能固精補陽封髓煖腎每張雙料一元四角單料八角舖分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市函購原班回件　乙[illegible]

# 普天下烟害從今起伐有藥

請試蔻照自然奇藥　槍戒蒜蕊膏　兌烟蒜蕊草　遵法戒烟無實濟　罪我惟有蒼天

鴉片害人婦孺皆知市上戒烟藥皆用魂靈抵癮所以雖戒而無實濟泰西格致士賛君遊歷中華七次深悉中國人之體質系通鴉片烟之性道且觀烟累之人鵠面鳩形促壽礙嗣情實堪憐於是起而憫焉不憚窮谷深山搜奇覓異幸遊西藏雲中山突見異草名曰蒜蕊採之試之始識與鴉片相尅如同冰炭非但提强尅烟兼能養元補氣誠天生除害之仙草也抑或服草不雅特將此草去渣收膏使戒者仍用烟槍裝吸雖戒毫不在意無論遠年宿癮一月之間除槍斷癮戒絕之後非但永不思吸且聞烟臭如牛糞真所謂與烟相尅之明證也〇蒜蕊膏每盒洋六角和烟裝吃化毒銷積三天加藥減烟不覺自然斷癮批價每打陸元〇蒜蕊草每包錢十四文能尅糖一錢批價每元七十包〇戒法另詳仿單〇郵批原班回件〇總理批發暹邏大德通公司告白〇本公司分設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內便是　乙[illegible]

# 包愈 耳聾天下第一奇方

天下聞名廣東陳惟德堂秘製奇效耳聾丸〇不靈還洋〇假冒甚多購者認明

耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或鬱火傷肝以致耳鳴目昏視聽不靈總因心腎不交陰虧陽僭而其病原尤在氣虛血虧不能流通呼吸不能靈提氣逆則虛火向上故有耳鳴耳響耳脹耳痛言語不聞等症本堂存心利濟得祖傳奇方不惜工本秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾爲聰補腎陰生津液納浮陽退除虛熱重者二大盒斷根輕者一大盒包愈妙在補潜氣爽身強體健永無復聾之患眞治耳聾之天下第一奇藥也處首欺人罪我惟天每大盒洋二元中盒一元小盒一元均無折扣〇各埠信購原局回件信力自給〇分設上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門廣東陳惟德堂謹啓　乙[illegible]

# 神藥奇功

泰西末士括打秘方創製戒烟新法溥濟水每瓶一元二元燕窩玉液每瓶二元四元實價無扣

戒烟水功用服法已另有告白詳載惟此水尙有許多奇妙令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特撮要錄左〇一年老癮諸藥試盡屢戒不脫者服此數日即覺心癮漸淡半月便可除絕〇一因病上癮一戒即發原病者服此非但斷癮兼能愈病〇一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此即能壯筋健骨精神倍增〇一吸烟既久陽痿精衰遺溺數者服此最能壯陽固精房事不倦〇一吸煙人飲食無味大便艱難或成烟漏者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣〇一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰止咳順氣止喘〇一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血〇一吸烟人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面貌光潔全無烟色〇一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此依舊可以吸烟如遇要事偶然停吸亦不覺癮〇一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺〇燕窩玉液亦另有告白今更撮其種種奇效以見非他種補藥所能彷彿萬一〇一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬〇〇一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺痿痰紅服此能潤肺止血咳嗽立愈〇一婦女服此調經止帶受孕安胎〇一童子虛勞不能受補服此最宜〇一瘦弱之人服此一月必然肥壯〇〇一諸虛百損服藥生厭者服此見色味俱佳自然歡喜　售處在虹口白渡橋北首仁智里十三號括打藥房外埠寄購郵費自理　乙[illegible]

凡購此種補劑愼防僞貨騙欺

# 泰西 堯氏格致家 督製 補腎生精 珍珠燕窩乳精牛髓粉

華人不明格致不識化學補劑雖衆功用終無實濟然本格致所製珍珠燕窩乳精牛髓粉一種此係血髓之精華毫無尅伐之弊兼各種補腦補氣補肝補肺補腎補脾補心補血等之貴品其性補而不膩溫而且和無論虛不受補之人攻補兩難之症以及氣虛血虛陰虧陽痿一切疲憊之症服此奏效如神所以仕宦樂用婦孺皆從後雖市儈杜造仿冒總不及本格致家[illegible]鍊之佳况此粉曾已呈請中西名醫驗得性味溫和功勝各種補劑但補劑非盡人可服惟此粉人不論中西男女老少體不論寒熱燥濕強弱有病無病作補西人常服體質強壯華人之體更加相宜凡先天不足後天斲喪陽舉不久精洩不射精冷乏嗣遺精白濁婦女面黃肌瘦經期失調子宮寒冷難於生育小兒乳癖多病身瘦遺尿等症服之奇功立見初服一罐功即自知矣服半月體頓豐肥面有神氣外人亦覺有效苟能常服精滿髓足不特愈前詳之病從此百病勿侵欲廣嗣續欲享高壽請常服此粉其功筆難勝計欲購異正一等高貨務斷細察罐外粘有堯氏格致家五彩圖樣方不有誤○每罐洋一元○每打十二罐洋十元　遠埠函購原班回件經售處在上海三馬路西首玉仙戲館後石庫門內○香港德華有限公司便是

乙101X

# 京都天寶齋 經驗良方 壽門聖藥 愈人無數

京都天寶齋藥局○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授良方重用眞正犀黃珠粉血珀極品上藥泡製久鍊成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮破腐爛一切門無論初起染久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命收闔獨用輕粉升藥倒提丸等當時立愈乃毒氣內逢春又發四肢痛酸甚至鼻塌髮禿紅斑起點皆係毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方遞患者豈安全今本齋不惜重資修合濟世染者即將此丸服下立刻止痛消腫去毒凡極重極危之症服藥一料立可全愈價雖略貴而效足値當攝藏骨內一切毒氣且能生育無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天絕根如用倒提丸輕粉升藥雷殛火焚凡誤染此毒者諸醫束手危險萬分請嘗試之方知本齋藥靈方眞之功也○每料價洋十元每瓶洋二元○另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳或湯潑臭爛成筋或爛去半節將此散立見拔毒去爛生肌止痛保復原形仍可生育得子此乃第一仙丹也○立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元○鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內便是

乙三X

# 婦女白帶聖藥

廣東陳恒德堂婦科良方功效啓

婦女白帶一症皆因氣血虧損陰虛陽竭或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或前或後經因濕熱積滯月經不調而其病原尤在肝經鬱火寒痰凝結日久則形容枯瘦頭昏腹痛遍身勞傷從此起矣本堂得祖傳良方不惜重資秘製婦科白帶丸此丸專治婦女赤白帶下當日立止屢試屢驗無論遠年初起服之立除宮中之濕平定肝鬱之氣煖宮濟陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一中盒重者一大盒包可全愈永無後患妙在補濟氣爽身強體健誠婦科却病之妙品種子之聖藥也虛言欺人罪我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信力自給○總存上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹啓

乙1TX

# 泰西醫藥 大補腎生精燕窩珍珠牛髓粉有奪天地造化之功

泰西安利醫生神藥來滬○欲享上壽欲廣嗣續欲強身體欲除痼疾請斯藥定可如願以償譽誠絕世補品功超市上一等

中華補劑備矣衆矣然藥性之純陽者氣味霸烈其失也太剛藥性之純陰者功效緩薄其失也過柔推原其故皆因不知化學泡製之法兼無取精用宏之方欲求如本醫士所製燕窩珍珠牛髓粉之不剛不柔力大效速者非特從古未見未聞且各國莫與比倫若謂言過其實儘可立刻試驗只須略服少許狂奔數十里毫不覺喘此補氣力之明證也又行房後或食三錢腰腿毫不酸軟精神照常倍增此補腎生精之明證也故無論虛不受補之人試服數日立見髓充精滿面目光昌威重如山連服三旬身體加重廿磅西人統年常服故體質倍形強壯每歲銷數百萬盒之多則功效之神尙何待言南洋各埠華人餌補最信乎此以其血肉之品無尅伐之弊又與華人體氣極宜是以信從者衆善能補腎潤肺開胃健脾填骨髓和血脈平三焦安五臟化痰止咳平肝清心凡先天不足後天失調以致陽痿乏嗣[illegible]血遺精步履無力形神委困一切陰虛陽虛氣虛血虛虧弱之症無不靈效如神歷經中西士子試驗鑿鑿可憑僉云補劑中首屈一指妙在全無燥氣異常適口衛生者盍請一試方信斯言不謬耳每盒一元每打十二盒十元遠近既郵[illegible]購最妥力自給　經售處在上海四馬路北首望平街大[illegible]燕窩公司內假冒甚多認明地址牌記爲要

乙三X

# 購藥半元特送 藥目上 彩鏢以杜假冒

京都同德堂○藥目第一　奉送彩物　以杜假冒　如購藥物半元　送彩一號　惟批發價已克己　如滿一元　祗送彩一號

十全三貴人參衛生丸 蠟每一元 小每四元
單料參茸衛生丸 每個洋二角半
十全三貴八參白鳳丸 蠟每一元 小每四元
十全八參養血回天丸 蠟每一元 小每四元
眞正老山人參再造丸 每個一元 加重二元
五鞭參茸種子丸 大瓶四元中二元小一元
御製方生生丸 大瓶一元六 小瓶洋八角
參茸扶陽乾剛丸 大瓶一元六 小瓶洋八角
參茸坤柔濟陰丸 大瓶一元六 小瓶洋八角
婦科種子千金必孕丹 每丸一元
痴狂定丹 每粒五角
天王補心丹 每兩一角

人參赤白帶下丸 大瓶四元 中二元
烏鷄婦科白鳳丸 每匣十丸二元
調經止帶止痛丸 大瓶四元 中瓶二元
婦科玉液金丹 大瓶二元 小瓶一元
神效安胎得意丸 大瓶二元 小瓶一元
經驗保產催生丸 大匣四元 小匣二元
極效四製益母丸 每匣洋四角
神效善治遺精丸 每兩五角
景岳百補全鹿丸 每斤一元六角
人參赤脚大仙丸 每斤一元六角
神效參桂鹿茸丸 每斤洋八元

極效十香止痛丸 每盒一元 每粒一角
婦科女勝實金丹 每斤三元二角
神效婦科三達丸 每盒一元 每個一角
婦科烏鷄寶坤丸 每盒五角 每粒五分
興陽龜齡集 每兩八員 錢一
廣東兒科回春丹 每盒一員 每粒一角
眞蘇合長壽丸 每顆五分 每兩一角
眞四鞭三鞭丸 每兩三角 二角
種子仙枕 每對四元
退油遺藥 瓶二角
益智孔聖枕中丹 大瓶一元 小瓶五角
暈船頭昏平安藥 大瓶二元 小瓶一元

秘方八寶犀黃丸 每兩八元 一服包好
珠珀五淋白濁丸 大瓶二元 小瓶一元
極品花柳搜毒丹 大二元 小一元
三日五淋白濁丸 大瓶二元 小瓶一元
外治花柳萬靈丹 大瓶三元 小瓶一元
楊梅結毒回生丸 大瓶四元 小瓶一元
十全百寶珠黃散 大瓶二元 小瓶一元
花柳下疳橫痃散 大瓶二元 小瓶一元
花柳同德回春丸 大瓶八角 小瓶四角
獨步流注至寶丹 大瓶二元 小瓶一元
珠黃下疳散 每瓶洋七角

眞坎離宮錠 每錠洋一角
十五製清寧丸 每兩一角
神效第一奏神丸 大瓶一元 小瓶五角
內治還魂跌打丸 每粒二角半
外治跌打刀傷藥 大瓶四角 小瓶二角
文房香末 每斤八角
壽字香盒 每具三元
八寶珊瑚錄金印泥 每提二元
龍涎香安息香 每盒洋二角
龍涎香油 每錢洋十元
眞薄荷肉桂油 大瓶一角 小瓶五分
眞丁香艾葉油 大瓶一角 小瓶五分

福祿壽喜香珠 二元一元 六角二角
閨閣香珠 每洋一元
辟瘟香珠 每瓶四角 兩匣二元
百花露香水 瓶一元 半元
集白平安散 大 小洋一角
秘製八寶藥墨 匣四元 匣二元
銀瓶加味八神丸 每洋一元
梅花點舌丹 大瓶一元 小瓶五元
太乙紫金錠 大盒二角 小盒一角
神效一筆勾 大盒二角 小盒一角
眞正蟾酥錠 每錠洋一角

神效飛龍奪命丹 大瓶四角 小瓶二角
靈寶如意丹 每瓶洋二角
諸葛行軍散 大二角半 小一分半
八寶紅靈丹 大二角半 小一分半
時症白痧散 大二角半 小一分半
麝香痧氣丸 大瓶二角 小瓶一分
通竅臥龍丹 大瓶二角 小瓶一分
人馬平安散 大瓶二角 小瓶一分
萬應天中救急眞茶 每百包六角
藿香正氣丸 百包洋六角
純陽正氣丸 百包洋六角

八寶太極辟瘟丹 每塊洋五分
萬應如意油 大瓶一角 小瓶五分
盧薛昌午時茶 每盒洋一角
眞建神麯 每盒洋一角
鐵壺蘆丸 每盒十丸
香正氣丸 洋三角
極效萬應保和丸 每盒四角 每粒四分
神效太乙菩提丸 每盒三角 每粒三分
神效六合定中丸 每盒五角 每粒五分
眞五香散 每瓶一角
封臍膏藥 每張五分
白靈丹 每瓶五分
靈螺痧藥 每瓶四分
頭萬蓉香 每盒一元
茄楠香油 每瓶半元

上海石路口東英大馬路第一百七十三四號門牌紅磚高大洋房京都同德堂有限公司謹白

乙1X

# 特送彩票以酬　藥目中　惠顧半元諸君

京都同德堂◯藥目第二 回送彩物 嚴杜假冒 購滿半元 送彩一號 十元念號 照滬北對號單爲憑

- 神效萬靈種子茶　大瓶一元　小瓶五角
- 極效延齡百歲茶　大匣一元　小匣五角
- 神效明目仙茶　大匣八角　小匣二角
- 極效小兒回春茶　大瓶二元　小瓶一元
- 保不出天花神茶　大匣二元　小匣一元
- 金老鼠蘂萬應錠　每匣三角　計重一錢
- 內治小兒胎毒藥　大瓶八角　小瓶四角
- 外治小兒胎毒藥　大瓶八角　小瓶四角
- 大孩小兒遺尿藥　大瓶八角　小瓶四角
- 兒科萬病回春丹　每盒一元　計丸四粒
- 神效清心牛黃丸　每粒四角　每盒六元

- 神效驚風救命丹　每盒二元　每粒一元
- 神效小兒鎮驚丸　每盒一元　每粒二五
- 保赤萬應靈散　大瓶一元　兒科聖藥
- 神效琥珀抱龍丸　每盒四角　每粒一角
- 神效靈活絡丸　每盒四角　每粒一角
- 止心肝胃氣痛丸　大瓶一元　小瓶五角
- 止心肝胃氣痛散　每瓶四角
- 神效專軟鬆髮藥　神效無匹　每個一元
- 天下烏馳名鬚藥　每瓶一元
- 神效喉科八寶丹　大瓶五角　小二角半
- 專治頭瘋木球　男女可用　每二角半

- 極效化痔仙丹　大瓶二元　小瓶一元
- 靈寶外治痔瘡藥　大瓶二元　小瓶一元
- 神效洗痔瘡藥　大瓶二元　小瓶一元
- 極效耳聰復明藥　大瓶二元　小瓶一元
- 神效善治耳爛藥　大匣五角　小二角半
- 瘰癧惡核斷根丸　大瓶二元　小瓶一元
- 極效狐騷返眞散　大瓶二元　小瓶一元
- 禿髮重生雲毋散　大瓶二元　小瓶一元
- 龍形薄荷風濕丸　每匣一元
- 秘製善治哮喘烟　功用甚多　每匣二角
- 咳嗽哮喘化痰丸　大瓶一元　小瓶五角

- 經驗寧神安眠丸　大瓶二元　小瓶一元
- 神效益智少眠丸　大瓶二元　小瓶一元
- 七十二症眼藥　大瓶二角　小瓶一角
- 內治光明還睛丹　大瓶一元　小瓶五角
- 外治撥雲至寶散　每瓶四角
- 神效立愈痧氣丸　每瓶一元半
- 化學大仙固精丸　大盒一元　小盒五角
- 極效神仙巨勝丸　大瓶一元　小瓶五角
- 神效悞香鶏片藥　大瓶一元　小瓶一角
- 神效三陰瘧疾藥　大瓶一元　小瓶五角
- 神效包利大便藥　大瓶一元　小瓶五角

- 專治便血靈藥　每瓶洋一元
- 神效痢疾藥　每瓶洋一角
- 神效化毒生肌散　每瓶洋六角
- 痲癲猪藥　羊瘋散　每瓶洋一元
- 立愈凍瘡藥　大匣四角　小匣二角
- 癬瘡靈　汗班靈藥　大匣二元　小匣一元
- 立止牙痛藥　大匣二角　小匣一角
- 眞正厚樸　每匣四角
- 四川杜仲　每兩洋二角
- 極大豆蔻　每粒錢六文
- 陽春砂仁　粒錢二文
- 戈製眞方半夏　每錢八角　每兩六元

- 引見香肥皂　大匣二角　小匣一角
- 八寶生髮油　每斤一元六
- 花露生髮水　每瓶洋四角
- 固齒花露洗牙粉　螺絲蓋瓶　每瓶二角
- 百花露艷容宮粉　大瓶一元　小瓶五角
- 嫩膚潤面玉容粉　大匣二角　小匣一角
- 濯脚印遷散　大匣二角　小匣一角
- 纏脚外洗藥　每瓶洋二角
- 治傷風鼻烟　每瓶洋一角
- 利便糖衣丸　每瓶洋二角
- 清暑痱子粉　大二角半　小一角半

- 清香撲粉　宮粧胭脂　自運艷容　潤膚洋蜜　家傳百補燕窩粉　補身延壽百益餅　保身養體衛生糖　仙傳延年棗　開胃順氣化痰糖　宮內口香糖　小兒瘠積糖　眞化州魁園橘紅　孫製參貝陳皮
- 每匣二角　每瓶一角　每斤一元六　每盒洋二角　每盒洋二角　每瓶洋五角　大瓶二角　小瓶一角　大瓶五角　小瓶一角　每瓶洋二角　大號一元　小號五角　大盒四角　小盒二角

- 消痰孫製半夏　大盒四角　小盒二角
- 延齡孫製佛手　大盒四角　小盒二角
- 開胃孫製青葉　大盒四角　小盒二角
- 消食孫製楂糕　大盒四角　小盒二角
- 孫製薄荷錠　每錠二角半
- 涼菓孫製子清鹽　大瓶半元　小瓶一角
- 順氣孫製薏仁　大匣四角　小匣二角
- 止咳孫製杏仁　大匣四角　小匣二角
- 孫製黃精　每斤洋八角
- 孫製杏脯　每斤洋八角
- 孫製桃脯　每斤洋八角

上海英大馬路石路口朝東大洋房京都同德堂有限公司見　乙[illegible]

# 包愈痔瘡立刻連根脫落

廣東宏仁堂益記獨秘珍珠熊胆人參蘆十寶化痔丸○中外馳名○靈驗非凡○包愈一切惡痔脫肛腸紅立服立愈永不復發不效還洋

本堂不惜工本精煉熊胆珍珠人參蘆消痔散此散力大效速專治內外痔瘡搽之立刻止痛消管生肌硬塊化軟四圍連根脫落雖數十年惡痔膿血淋漓生管成漏痛不可忍者無不藥到病除業經治好萬人有口皆碑○每瓶雙料二元單料一元如內服熊胆珍珠人參蘆十寶化痔丸可將腸內積年火毒濕熱一掃而空愈後可保身體強健永不再發雙料每匣二元單料一元如症重者均宜用雙料最妙○鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市○廣東宏仁堂便是　乙[illegible]

# 治痴癲最靈丹方

廣東彭壽堂秘製專治痴癲陰陽醒悟丹功效說

邪入陰爲癲邪入陽爲狂癲文狂武總名曰痴又有鷄猪馬牛羊諸癇而羊癇最多俗稱羊癲風是也癲疾欲發志意不樂精神呆癡言語不倫日夜嗜睡以邪併於陰也狂疾欲發多怒不臥兇狂喜殺目直罵詈不識親疏以邪併於陽也癇發即吐涎神昏跌倒口噤牙緊手足抽搐而醒後頓如常人是其異也要之病源總不外痰火氣鬱風邪七者而已向來內外諸醫均無善治之法本堂獨得陰陽醒悟丹秘方專治癲狂五癇各症百發百中方用龍涎沉香以化痰順氣安息蘇合以殺邪祛風牛黃珍珠以降火清心人參茯神以寧神定魄麝香琥珀以通竅活血礬金白礬以開鬱去滯復佐以專治痴癲各藥無極貴之品不減分毫發兌以來歷愈數萬人皆稱神效不論文武痴癲狂癇患經數十年醫藥無功者但用開水化服一二粒能使癲狂大發之時立刻平復如常其患若失再過百日與服此丹一丸不使間斷不過十餘天包能永遠斷根所有痴癲情形保無復發屢試屢驗確有把握深知此丹之功千靈萬妥眞爲聖藥眞不愧也每粒一元函購託郵政局或滬友代辦信局切不誤以免假冒

上海二馬路石路西首興隆里內彭壽堂啓　乙[illegible]

# 何如能者

余經手同昌以來荷各股東以及同業諸公信任凡事一秉至公未敢妄參末議得以生意擴充小人因茲側目如前日有冒名股東投登中外日報同昌聲明一節竟有如是之荒謬者壞余一人聲名尚屬有限所謂欲加之罪無求不得倘致嫁禍他人冒名各股公司心存叵測本難逆料余向日報館根查捏冒之人代各股剖明控究豈知捏冒者知自敗露乞友調停早向各股東緩頰各股均係大度包容及勸余謂此謗莫辨待其自悔也可原人已淮請同信昌酬宴服禮並有砵燭負荊請罪了事後據原人投函一番苦求余讓從各股東之請宥其既往幸嗣後勿蹈故轍須知事歸實在禍人自禍皇三復斯言　乙[illegible]

# 辨誣冒名

前日閱中外日報登同昌股東聲明一節余等覩之不勝詫異且冒名各股東公司更屬荒謬趣稱經理將莊款等項私做小貨云云蓋是空中樓閣此人無非誣衊小號生意日旺嫉妒起見不知小號出入各事由周文翁相輔而行經手人向不私相授受故雖歷多年從無異議查此事因關冒名捏誣牽涉何友未便緘默本欲徹底根究正在訪查詎捏冒之人自知理屈挽友來前一再慰勸並雇清音在同信昌茶會打唱服禮一面由原人剖白登昨日報當霜明曲直余等姑念來人情面不追已往之咎勸何君亦息隱其名以存厚道嗚呼何苦甘犯匿名揭帖之咎眞無謂之極矣同昌號各股東公啓　乙[illegible]

# 浙江彩票大彩電報已到

昨接杭州總公司來電知悉第三十四會彩票於十月初四日開彩頭彩第六千七百念三號二彩第九千八伯零五號三彩第一萬三千六伯廿二號四彩第二伯三十號五彩第一萬二千六伯零一號又一萬三千二伯九十六號先將大彩號誌喜後查明得中再當奉告茲出第三十五會票准於十一月初五日仍在杭州總公司開彩此佈

上海南市協濟分公司啓　乙[illegible]

# 退股聲明

新北門外大吊橋西首時利和號于去年臘月底開設彩票生意合棧股本十份茲因張仁山張藜閣二股友于九月十五日自願退股當由各股友彼此面算清楚自後時利和合記生意均歸八股友自理與張仁山張藜閣無涉特此聲明

新北門外時利和合記啓　乙[illegible]

# 浙紹永記客棧

本棧開設寶善街中市坐北朝南高大洋房佈置精雅官房更加油漆裝璜愈格潔淨寬暢無比官客男女各分房位內設自來火氣燈一應俱全現招貴商租設字號長包房膳格外克已面議兼寫各口輪船客票並裝載貨物以及報關等項無不相宜聘請精功廚司老誠茶房伺侍茶膳供應迅到分派篤實夥友輪船到埠迎接行李物件免得臨埸接累遺失等情妥爲照料一切無不週到承蒙貴仕商光顧須認明本棧招牌上有浙紹爲記庶不致悞特此聲明　乙[illegible]

# 上海英大馬路京都同德堂有限公司

因杜假冒 ○ 包退回換

# 種子靈藥

創製五鞭參茸 種子丸
極品御製長方 生生丸
神效眞方參桂 鹿茸丸
神效第一善治 遺精丸
神效參茸扶陽 乾剛丸
經驗參茸濟陰 坤柔丸
神效婦科勝寶 女金丹
人參立止赤白 帶下丸
婦科眞正人參 必孕丹
眞神效婦科玉 液命丹
神效第一安胎 得意丸
天下無雙保產 催生丸

五鞭鹿驢馬海狗外佐以牛鞭人參鹿茸修合不熱不燥添精固腎培補元陽服之強健百病不生添丁之速其效無窮男女同服更妙大瓶四元中二元小一元

有天地日月五行陰陽千百年之精氣虔製而成治五癆七傷腰膝酸軟心胃腹痛小腸疝氣男子夢遺滑精女人赤白帶下極虛極斷之症大一元六角小八角

此丸爲保身第一要品治男子氣虛血少憂思過度夜臥不甯飲食不思應試擇

思夢遺滑精小腸疝氣大便糖泄及婦人月事不調久不受孕等症每觔八元

內傷之症多生於腎腎水枯竭心火上炎銷鑠肺金肺土不運故有夜臥多溺遺滑精陽痿不舉精海寒滑等症無論十廿年未愈之病此丸保治每兩半元

治腎水不足勞心過度夢遺泄精夜溺頻多下元虛冷陽事不舉等症服于子嗣者宜服此丸外貼種子膏藥即種玉添丁眞種子仙方大瓶一元小瓶八角

經水不調赤白帶下子宮寒冷頭昏腹痛瘀血積滯閉經發熱吐酸咳嗽飲食無味久不受孕求嗣者男服乾剛女服坤柔能種玉添丁大瓶一元六角小瓶八角

治婦人氣血虛弱身體黃瘦經水不調或前或後胎漏血崩常患小產骨蒸潮熱腰膝酸痛心胃氣疼腹痛閉經成病久不受孕胎前產後等症每斤三元二角

調經種子除腹痛去頭昏治骨痺化痰涎舒鬱結補眞陰燮子宮五色赤白帶下十廿年老症此丸一服即愈且易懷孕既孕尤能安胎大瓶四元中二元小一元

此丹重用人參爲君佐以珍貴之品共六十四味合成八卦之數如婦人天癸未絕服之必孕兼調經養血開胃健脾順氣化痰潤肺和肝止痛止帶每顆一元

易曰乾道成男坤道成女乃自然之理婦女之性屬陰最易拂鬱鬱則停經痛經不調不孕此丸疏氣和血導滯養陰調經種子治赤白帶下大瓶二元小瓶一元

善治懷麟胎漏腹疼難忍半產淋帶筋酸骨痛如素有小產者始覺受胎之時每日服此丸保不墜落且能強腰膝止崩漏遲血淋等症大瓶二元小一元

專療婦人產育艱難或稟質素弱或氣血兩虧調攝失宜或動胎胎漏或子死不下或產後敗血不盡變症多端此丸不傷小兒身體且保大人安全每匣四元

## 失票作廢

今在杭省上城途中遺失支光緒三十年九月終期有字第十七號長期一票紙計英洋一千零五拾四元已咨下家作廢各寶號切勿收受如日後出現卽作廢紙大有礙白

## 召租

啓者今有虹口西華德路謙吉里有三進大華房兩宅門一房房自來水一應具全仕商合意者請玉移致遠街安樂里合義和帳房謙吉公司面議可也特此告白 謙吉公司謹啓

## 黃夢畹啓

嫁纏勞人日鮮暇晷荷蒙諸君枉顧請於午後二下鐘前移玉如有緊要公事仍可隨時賜教惟乞恕簡慢不恭耳潚陳維鑒不宣

## 不愧毒門聖藥

# 謝

余今夏道經上海蒙至友不棄終日酒地花天初走長三幺二繼戀土娼野妓不意野妓之毒染則甚易回里後小便稍有淋濁日久滿身紅斑陽物腫爛且淫毒過染于妻延不休幸購二馬路京都天寶齋毒門聖藥八寶化毒丹一料珠黃下疳散二瓶內服外敷不半月夫婦全好刻余飲水思源有意普傳奉勸爲客者土娼野妓切莫久戀并謝貴齋製藥果秘揚名萬里 杭州服藥愈者姚氏子敬錄

## 威海衛金礦公司告白

啓者本公司新派出之二千二百五十新股請各新股東將銀行所給之收條特至本公司寫字房轉換股票特此佈聞經理本公司哈華託律師啓

## 元芳 禮拜三拍賣

於初十日二點半鐘在本行拍賣義記綢古彩邊絲光元羽綢公茂四美春曉豐五路則神絲光本光元羽綢頭號二號美人燈心絨美人禿元水雲緞增裕捷報圖絲光色素羽綢取城都絲光色花綢綢及仁記色洋緞洋綿紗等貨此佈元芳洋行啓

## 禮拜三拍賣

准於初十日十點鐘在本行拍賣頂上紫貂狐嵌銀鼠窩刀灰鼠青種羊猞猁狌羔皮黑紫羔袍褂皮統等不計此佈瑞和洋行啓

## 萬香春聲明

啓者本店今憑中接盤石路公興里口野[illegible]齊茶食店招牌生財底貨一應全盤與萬香春爲業憑中立契付價過割所有前東與各債號往來私債結欠等情一概向華姓理直與新東萬香春不涉恐未週知特登新申二報聲明以免後論此佈 本主人告白

## 失摺

今遺失慎餘恩記芝記戶存摺一扣已向該莊說明其摺作廢留各寶號行莊切勿收用恐未週知特此登報聲明芝記告白

## 果非凡品

余服種子藥多矣鮮克有效前蒙親談及上海二馬路興隆里廣東彭壽堂參茸海狗精如意壯陽丸酒靈效非凡函購試服果然精神煥發強壯異常今春次姬已舉一雄足見名不虛傳感極鳴謝六十老人李銘之拜書

## 寄柩回籍

每年清明冬至二節專帶鄞慈奉鎮四縣靈柩回籍欲寄者速請至二馬路全盛信局內面議可也 張孝全啓

## 始創龍涎香戒烟丸

啓者本齋秘法創製龍涎香戒烟丸三十餘載荷蒙○士商賜顧功效昭彰久已中外馳名遐邇僞用近有藥用本齋龍涎香丸名希圖影射魚目混珠誠恐有志戒烟者爲其所惧用特佈告四方凡欲賜顧者千祈辨認招牌細嘗藥味庶免以僞亂眞也服法原方另詳仿單○廣東道齋謹啓發設上洋三馬路

## 禮拜二拍賣

**魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年**

准於初九日十點鐘在本行拍賣各種頂上油畫鏡等貨不計此佈魯意師摩洋行啓

## 拍賣值錢地基

准于十月初九日即禮拜二上午十一點半鐘在本行拍賣值錢地基一塊坐落龍江路計三畝零如欲建造住宅極爲相宜如欲看圖樣請駕臨小行觀看可也特此佈聞亮件洋行

## 香港太古糖局 車糖出售

本行由港自運RA嘜五溫一四溫半CW嘜四溫二五又嘜四溫又嘜三溫七五H嘜一溫車糖出售如有客欲買新請到本帳房面訂買定即收定銀如過期不出將定銀罰去此佈聞上海老古洋行謹白

## 禮拜二拍賣

准於初九日兩點半鐘在本行拍賣豐泰鐵公鷄絲光元羽綢鐵公鷄象耕圖色花羽綢中孖子母環生漂布義源金鹿頭漂康興大美人絲光元羽綢裕興金八馬彩八馬色花羽綢和記色花標公平五虎絲光色羽綢十一磅人才市布百子花羽布豐裕花其大鹿甲人球粗布老獅立馬四英哥斜文共計四十包餘貨不計此佈 瑞和行啓

## 禮拜二拍賣

本行於十月初九日十點半鐘在本行拍賣獅八哥鸚鵡及鷄雙等四牌翠嚶囀到時獅觀本行面後逢禮拜二拍賣期每期照此佈聞 三馬路信泰洋行啓

## 禮拜一拍賣

**魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年**

准於初八日十點鐘在崑山路卅四號卅五號拍賣書樓大菜間房間一房廳木器琴木器什物不計此佈魯意師摩啓

## 禮拜二拍賣

**魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年**

准于初九日下午二點半在招商局北棧拍賣水漬鋼條二百五十箱拍成當付即期票其貨須當日出清此佈魯意師摩洋行啓 丙

## 禮拜二拍賣

**魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年**

准於初九日十點鐘在本行拍賣京銀三四星架白塔架酸菓架各色鑲又新地毯火爐毯絨毯棉毯氈毯口新鐵床箱貨不計此佈魯意師摩洋行啓

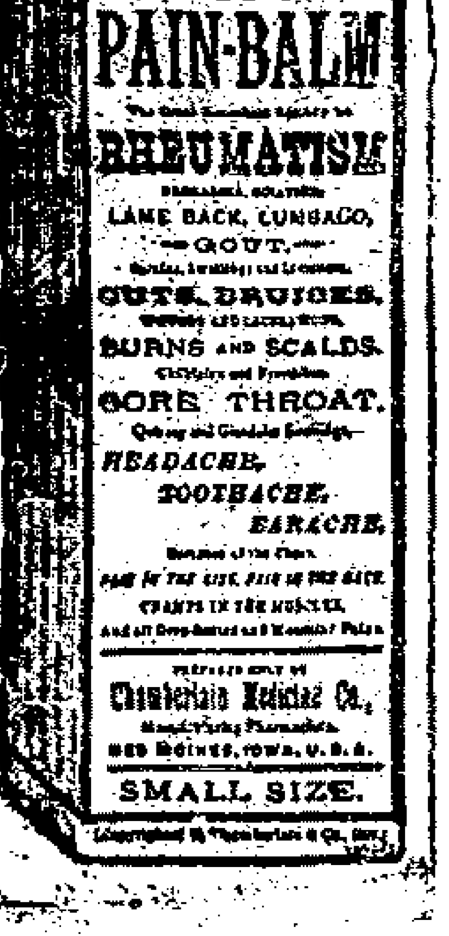
## 禮拜二拍賣

**魯意師摩洋行 始創自同治十三年即英一千八百七十四年**

准於初九日十點鐘在圓明園路十麟洋行後面威盛房拍賣紅酒華德香檳酒芹酒巴皮酒并各種酒洋酒并水機器機器啫喱水機器天秤保險箱做皮酒係生酒牌另物不此佈 丙 魯意師摩

## 美國曾伯廉止痛藥

曾伯廉所製止痛藥最爲奇妙如人割傷割傷火傷用以治之痛可立止且甚易告痊凡他藥之須三日而愈者此藥一日館愈又如人因鐵物將筋採傷無可用以寮治每宥人傷及麼穴祇一二日夜卽平復如常患風濕痛者舊敷一次其痛卽經歎至多次病根永絕茲除夯寄各藥鋪出售外另倩新晉鑑洋行總經理



## 廣東彭壽堂治痰咳神藥

# 痰化咳止

本堂家傳秘方精製化痰止咳順氣四寶半夏膏久經馳名活人無算〇此膏補肺不膩降火不寒滋陰生金開胃健脾補虛療損固本培元有起死回生之功專治男婦老幼諸般咳嗽吐血咯血受寒咳喘痰火咳嗽夜半咳嗽五更痰喘肺痿乾咳久咳失音痰中帶血鹹痰白痰產婦虛咳痰迷肝厥等症隨意沖服三四錢立刻化痰止咳平哮定喘吐血即止胸膈寬舒喉嚨爽潤妙在藥味極其甘和使人樂於服食功效極速品性又極和平屢試屢驗真仙丹也每料一元遠路託郵政局函購或滙友代辦最妥信局切不可託以免假冒

上二馬路石路西首興隆里內廣東彭壽堂啓 乙[illegible]



## 聲明混雜

B·A·S·F·

啓者本廠始創真正靛油銷行年久各省馳名素蒙 商坊均稱合宜其顏色染就無不鮮豔可謂價廉物美近有他行以低貨混雜影射希圖謀利欺矇 各商號爲魚目混珠凡蒙各貴商賜顧須請認明獅馬牌號庶不致愼此啟紙歸上海愛禮司洋行一家經管敬此奉聞

本廠謹白 乙[illegible]



## 特再聲明

啓者茲有無恥棍徒假冒本店牌號在外騙取物件深堪痛恨所有一應往來務祈送至本店取有回單爲憑倘再有人向各號騙賒物件以及私刊本店圖章冒領貨物等情向原手自問與本店無涉前曾登過新開各報恐未遍知除派知單外特再聲明

虹口密勒路朱威記謹啓 乙[illegible]



## 遺失棧單

今遺失華通棧北海船第一百六十三號塊煤五拾噸棧單一紙已向新太古行說明此單作廢特此聲明

升記啓 [illegible]



## 那紹納保險公司

啓者那紹納保火險公司自西歷一千八百二十二年開設現托本行經理該公司事務爲此本佈代客承保火險其價與市上一律此佈

豐和洋行啓 [illegible]



## 聲明

長裕久記永葉北貨行股東黃云甫二股因另有別業自愿出退盤於泰源管業在後盈虧與黃雲甫不涉特此登報

長裕久記啓 乙[illegible]



## 英大馬路京都同德堂

## 價廉物美

| | |
|---|---|
| 立止頭痛膏 | 每封大錢六文 |
| 真極大荳蔻 | 每顆大錢六文 |
| 內宮口香糖 | 大半元小一角 |
| 去頭風木球 | 每個二角五分 |
| 健脾化痰糖 | 大半元小一角 |
| 花露洗牙粉 | 每瓶洋二角正 |
| 健脾百益餅 | 每匣洋二角正 |
| 百步燕窩粉 | 每斤一元六角 |
| 真開胃青菓 | 大四角小二角 |
| 真消食檳榔 | 大四角小二角 |
| 真止咳杏仁 | 大四角小二角 |
| 真孫製黃精 | 每觔洋八角正 |

[illegible]



## 廣東陳恒德堂

淋濁妙藥

# 珍珠立止白濁丸

此丸專治五淋白濁小便刺痛艱難澀管閉塞點滴不止日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕袪熱輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉繳

輕者一大瓶重者二大瓶定可除根愈後非但病除而見身壯體健培元養精真治淋濁之第一妙藥也每大瓶二元小瓶一元分設上海英大馬路萬康樓圍對門德仁里內石庫門交易 乙[illegible]



## 天助斷癮丸

此丸戒烟之得法早經馳名無復多歲難藥本太貴得利無多故不能常川登報諸尊有志戒烟者請向上海拋球場耀華照像號討取仿單外路須要回頭信資方允寄去

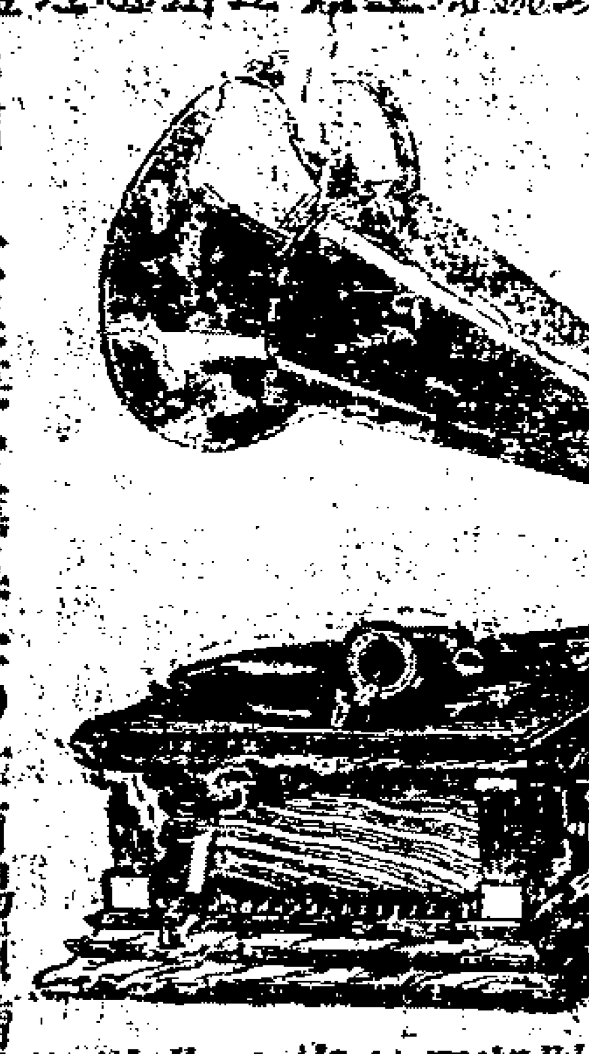
本主人啓 [illegible]



## 普天下第一等

新式頂響唱戲機器比戲檯上唱更響永遠不壞

專辦各國軍營需用戰鼓號筒笙簫弦笛遠近燈鏡得勝樂器



本公司開在上海二十餘年經辦各國極大名廠大小奇樣洋琴風琴自行琴多至幾百樣以及軍營物件貨俱全備價廉物美久蒙各大憲嘉許刻由英美名廠托本公司獨家經理頭等唱戲機器比以前他項之貨大不相同每隻是廿四元至二百餘元京調徽調廣調崑腔幫子各省小曲洋操洋調男女哭笑一應俱全〇仕商賜顧請認明大小機器底面有本公司牌號以及坐狗牌爲記購買之時祈認明機器上黑底白銅牌子西文號碼方是真貨 京調用仙孩牌洋廣調用坐狗牌爲記此佈 甲[illegible]

英大馬路東首英商謀得利有限公司告



## 謝友指引癲癇靈藥

鄰居失慎寶八被驚併失去衣箱頭晃等物時時哭罵染成痴癲諸醫束手百藥罔效幸舊友舜翁公幹來滬道及公子昔年亦患是症曾服二馬路京都天寶齋文武顛狂鎮心丹痊愈囑予購試初買五丸依服果見稍差繼服五丸其症若失不果費洋十元喜幸痴疾頓痊心感莫副特登報章一謝舜翁開迷津二感該齋之藥靈

虹口錢再香謝 乙[illegible]



## 遺失派司

英一千九百零四年正月十九號瑞和船由九江進口〇嘜下紙派司二百零二件華七月十二日報安徽出口五十件尚多一百五十二件該派司在關遺失今向海關言明另補派司如有人拾得前派司者以作廢紙該派司係是仁昌報進口特此聲明

怡順昌具 乙[illegible]



## 失票申明

今在英大馬路中被扒手竊去湖利亨莊九月廿七日出第七十九號支上海向永大莊十月十五日板期票一紙計元三百五十兩正已向前途說明作爲廢紙望各寶莊號切勿收用爲禱恐未遍知特此佈聞 十月初五

瑞生和拜託 [illegible]



## 小輪出租出售

今有新製時式小輪船數艘大號長六丈七尺中號四丈八尺小號三丈四尺吃水二尺半船身均是油木機器堅固今出租賣買或定造均可如合意者請至上海鐵大橋甯記船局面議可也 乙[illegible]



## 遺失滙票

今有和興棧九月十八日由沙河會出第二號會票一紙計會協順酉九八元一千兩整向申和聚棧照付其票於九月二十八日至申掛號係十月初四日屆期今接來電該票原係遺失作爲廢紙望各寶號切勿收用特此登報聲明

和聚棧告白 乙[illegible]



## 飛刹補丸

此丸專治肝病[illegible]不和胃不消化大便閉結身熱腦滿不安特療腸[illegible]而胃等症無下[illegible]治凡各症宜用經驗者此丸洵推第一小盒洋一角大盒二角五分此稿各大藥房發售 [illegible]



## 新開元吉冶坊

本廠開設上海南碼頭陸家浜自鑄湯罐農具香爐鐘磬僧鍋佛像海塘錠勝油車鐵器花色俱全諸尊賜顧無不加工精造兼售本治食鍋川廣油麻貨均從廉以廣招徠而垂久遠

主人謹白 乙[illegible]



## 聲名更正

余年逾花甲素不多事上年承汪公薦往無錫幫忙收繭雖有其事奈余已聾鍾不能辦事爲此由承郭公酬送洋十六元就此分手今見報上註名作証然其中情節均不知悉凡有兩造再行登報註明作証不由余聞特此洗讀聲明

陸桂庭告白 乙[illegible]



## 遺失支票

今遺失支承裕莊第三拾八號拾月份拾期票一紙計洋一千元此票在途遺失已向該莊說明作廢望各寶莊號切勿收用特此佈告乙[illegible]

東和公啓


十月初六日滙票行情列左

| | |
|---|---|
| 銀行電匯銀票 | 二先令七辨士八之三 |
| 銀行現銀票 | 二先令七辨士八之三五 |
| 銀行三十天期票 | 二先令七辨士八之四 |
| 銀行四個月期票 | 二先令七辨士八之五五 |

十月初六日進口船禮拜六

| | | | |
|---|---|---|---|
| 江天 | 輪船 | 由甯波 | 招商局 |
| 新裕 | 又 | 由天津 | 招商局 |
| 江永 | 又 | 由長江 | 招商局 |
| 廣利 | 又 | 由香港 | 招商局 |
| 黃浦 | 又 | 由香港 | 太古公司 |
| 太生 | 又 | 由東洋 | 東洋公司 |
| 湖南 | 又 | 由烟台 | 太古公司 |
| 鯉門 | 又 | 由香港 | 禪臣行 |
| 大利 | 又 | 由長江 | 美最時行 |

十月初七日出口船禮拜

| | | | |
|---|---|---|---|
| 新豐 | 輪船 | 開往長江 | 招商局 |

十月初八日出口船禮拜一

| | | | |
|---|---|---|---|
| 棄磨希 | 輪船 | 開往長崎神戶橫濱 | 新旗昌行 |
| 太生 | 又 | 開往長崎神戶橫濱等埠 | 郵船株式會社 |
| 景星 | 又 | 晚往烟台天津 | 怡和行 |
| 新裕 | 又 | 開往烟台天津 | 招商局 |
| 北京 | 又 | 下午往甯波 | 太古公司 |
| 美利大 | 又 | 開往仁川 | 禪臣行 |
| 廣生 | 又 | 晚往汕頭香港廣東 | 怡和行 |
| 江永 | 又 | 開往長江 | 招商局 |
| 廣利 | 又 | 開往香港省城 | 招商局 |

十月初九日出口船禮拜二

| | | | |
|---|---|---|---|
| 吉和 | 輪船 | 晚往長江 | 怡和行 |
| 美順 | 又 | 開往長江 | 美最時行 |
| 塘沽 | 又 | 開往膠州 | 美最時行 |
| 飛鯨 | 又 | 開往烟台天津 | 招商局 |
| 豐順 | 又 | 開往福州 | 招商局 |

十月初十日出口船禮拜三

| | | | |
|---|---|---|---|
| 萃利 | 輪船 | 開往長江等處 | 麥邊行 |
| 錦茂 | 輪船 | 下午往鎮海舟山石浦海門 | 老公茂 |

十月十一日出口船禮拜四

| | | | |
|---|---|---|---|
| 安慶 | 輪船 | 晚往長江 | 太古公司 |
| 通州 | 又 | 晚往膠州烟台天津 | 太古公司 |

十月十三日出口船禮拜六

| | | | |
|---|---|---|---|
| 瀛陽丸 | 輪船 | 下午四點鐘開往舟山石浦海門 | 日本商船公司 |

示禁造謠 ○南昌訪事人云江西新昌縣棠浦教案早經了結無如好事者妄造謠言煽惑其黨伙衆禍之蔓南昌縣江雲卿新建縣黃杏泉兩明府聞而惡之爰於前日會銜出示云為出示曉諭事案奉派辦處憲札據天主堂法司鐸函稱因新昌鬧教之案在潞麻坵等處現在謠言孔熾應即出示禁止等因轉行到縣奉此查新昌棠浦一案上憲前已調撥大兵並本南昌縣前往開導解散該紳民尚知禮法即行解散歸農繳械交犯聽候押解來省審辦現在該處地方業已平靜無事乃潞麻坵等處尚有妄造謠言煽惑衆聽殊屬不法已極除移會進賢縣一體示禁並飭差彈壓查拿外合行出示曉諭為此示仰兩邑民教人等知悉新昌棠浦之案業已解散繳械交犯平靜無事其當日在場滋事之犯現已拏解審辦所有逸犯嚴緝到案無一倖免而安然無恙者皆係守法良民可見人須安分不宜無知妄作凡爾民教均屬赤子理應彼此和睦共敦嫌怨不生則日久相親永遠相安既保一己之身又免貽害於鄉鄰至於教士遠涉重洋前來內地傳教其意在於勸人為善紳民皆當保護亦不得妄生疑忌自示之後務須父誡其子兄勉其弟各安正業不得再造謠言倘敢故違一經訪聞定即嚴拿究辦本縣意安民教言出法隨決不寬貸其各凜遵毋違特示

葺城小志 ○松郡訪事人云東鄉農民某甲家世務農頗堪溫飽近忽私合會營約鄰人雇三小舟販運私鹽道經韓陽橋左近為駐捕中營巡丁所見將三舟一併拘住並獲舟子一人錮於吳金忠都戎公館事後僱人關說備洋銀十二元五角將兩小船繳出另一船已被售於某豬行遂亦備價向贖惟舟子錮已越旬日往來關說個中人所欲甚奢故迄今尚未釋出也○前日華亭縣差夥將姓私將飭交柴樹鎮莊董照會改竄姓名向陳茂才索去洋蚨六枚迨陳到郡謁謝始知被欺不禁因羞成怒欲控諸經人竭力勸解將改竄之照會取出由某差呈案昨日華邑尊孫花儂大令提將研訊判令管押枷號某差則掌頰二百下以示之儆○松江府中學堂經營締造已逾二年近日將次落成府憲田紹白太守已照會總經理張聞遠孝廉定於明春開學

上海縣署瑣案 ○前晚縣主汪大令飭提竊贓之瞿孝三到案研訊盟供小的係江北人來滬寄宿姪兒所艙船上詎料姪兒將寄竊贓楊生林贓物致與楊一併逮案叩乞恩施大令著押候查明再核○匪人鄧金標判押改過局現届期滿解縣請示前晚大令提訊供小的今已知悔尚乞恩寬大令著押候遞回湖北原籍

馬路工程局瑣案 ○昨日盛春匠王林林許松林袁少成等在洽興街與民房辦王承修林朗林張阿四口角爭毆互扭至捕房捻斷副捕頭解至馬路工程局總辦翁子文太守倩襄讞委員黃衡堂二尹研訊之下因兩造均受微傷斷令移送上海縣署訊辦○日前施德順扭鄭雨寶至捕房控被用偽骰誘賭致負洋銀一百餘元昨日解至工程局黃二尹提案研訊以彼此均不安分判各罰洋銀四十六元具改過結一併斥釋○傅福生控周阿堂借去洋銀一百五十元向索不還黃二尹命提研訊判令交保予限理明稟覆○裘金壽與義記水果行執事人購物口角因之互毆控諸工程局黃二尹研訊之下著向行中服禮了事

英美等國租界公堂會訊案 ○中井洋行延租文律師之幫辦費烈律師控震大祥買綢料葛等情經讞員黃觀察偕司馬會同日本副領事方澤謙吉及繙譯官某君研訊在案前日午後二點半鐘時司馬復偕方澤君等升堂訊鞫費律師仍問山坡曰昨日所說六百包其意尚未明晰盍再詳言之山坡稱此貨共購六百包惟出貨時則分三次費問此貨是否係被告給原告之收條被告賀律師起而言曰此事昨已問過不應再問李如惠投案聲稱商人在大阪義生客棧執業震大祥之朱錫堂即賓居本棧朱向中井洋行買紙六百包係周慶忠代為傳言初次付紙價洋銀二千元由朱交與商人轉給中井收帳人三浦收去出有收條第二次又付二千元係十三日期票亦由三浦收去所買紙六百包在神戶分三次裝運輪船時朱尚未逃逸費律師聲稱請堂上問山坡此紙是何船運到滬上山坡供五百十包裝太古行船時在東歷九月二號尚有九十包係裝轔薄立船係九月二十五號原被律師復辯論良久並將來往各帳及兩造所出票根詳細查對費律師謂詳觀全案供詞明係震大祥向中井所購由義生棧介紹而被告賀律師稱此次紙價中井稱每包十一元四角義生棧帳上則開十一元六角明係震大祥向義生所購不然何得每包加至二角即此一端顯見震大祥與義生往來且義生尚欠朱二千七百餘包之期票尚未照付司馬謂朱曰爾第二次所出之票何以不付朱稱商人因事往烟臺以為義生總可代付俟到烟臺將銀收到即可匯還不料伊竟以為逃逸又聞烟臺有帳若干朱稱二千餘元大坡亦有價值二三千元之貨賀律師謂此案並無合同全憑山坡供詞並所呈大坂之文書為証請堂上鑒察至此時已五下鐘原被律師即將案斷結司馬商之方澤君俟再斟酌料定堂諭

英美等國租界公堂瑣案 ○瑞順洋行主婦投案稟稱前日華人毛金泰潛入行內東張西望詰其何事支吾以對後覓信口恐嚇因此嗚捕拘入捕房茲已解案請為究懲讞員黃觀察偕司馬會同德總領事署繙譯官麥令豪君研訊之下毛供小的前往訪友洋婦不問情由妄稱擎頰二下故與爭辯不敢肆詈司馬謂爾不應闖入任意罵人自應責懲姑念生意中人從寬判罰洋銀十元充棲流所經費○瑞商信孚洋行主某甲投案稟稱前日偶因天雨乘東洋車至某處途遇張聚喜家馬車突被碰撞致商人跌出毀壞衣履洋傘約值洋銀六十八元請為追究馬夫某乙稟稱是日送學生至書館偶與洋人東洋車相撞洋人即從車中跌出所壞衣服甚微惟洋傘已經踏毀尚乞施恩司馬判賠償洋銀三十元○唐繼章倩成衣匠陳記𨱇裁製衣服致被乘間竊取皮襖由包探顧阿六將陳拘獲解案請究陳供小的與同業某甲同在彼處工作成衣即甲所為亦未可料司馬謂陳咎無可辭著賠洋銀四元給唐領去○王菊卿控王阿福張大寶串竊洋縐絲絨洋布等物報經包探劉光寶串到原贓送案請究王菊卿投案亦稱阿福係商人所雇車夫不應作此不端之事尚求懲治王張俯首求恩司馬判責王二百板押一月張責一百板押一禮拜贓給還失主○包探錢少蘭解朱阿五至案稟稱前日許明隆至某衣莊購衣服被朱竊取洋夾一枚內儲洋銀三元三角當將朱拘獲且小的解請訊辦許投案聲訴前情朱認竊不諱司馬判責一百板○包探劉銘芝解戴阿慶至案稟稱此人向王道昌騙取洋銀一百五十元籍山小的拘案請究司馬著押候過堂訊核○前日水巡捕見沈桂堂船上之豆餅形跡可疑解經司馬研訊候查明核辦昨日原差屠林投案稟稱小的奉諭至南市馬頭訪查之下止有義順米店詢以有無沈桂堂其人答稱不知且店號圖章與起案之發票大相懸殊求鑒沈供此貨實係舉明錢來並未報稅司馬判將沈管押一月豆餅黃豆一併充公

法租界捕房發落 ○去冬潮州人廖啓良控李朱氏欠洋銀三百元圖賴不還奉前讞員魏大令提案訊供押追至年終交保出外限本年正月內理楚迄今延宕日久分文不付昨日廖妻郭氏投案稟稱丈夫患病回籍小婦人因李朱氏欠款未了不能隨回屢次向追置之不理求

請提究讞員陳葆生大令著保將李朱氏交案訊追○學徒王銀寶前由曹仁發薦至沈逸卿處學習帽業迭次行竊爲包探拘獲解案大令訊供昨日命提到案著責手心二百下交薦人領回轉交家屬收管○工部局小工王阿龍私竊局中馬料爲洋人查悉控案大令訊供斷賠洋銀十元昨日命提到案著笞責一百板交到所賠洋銀然後釋出○舊貨攤主張阿四屢次收買竊贓爲包探緝獲解案大令訊供判罰洋銀十元張無押不交昨日命提到案供稱實因無力叩求恩免大令著重責二百板驅逐出境○小偷張阿狗王阿金爲包探拘獲解案大令訊供著各責二百板斥釋○流氓王阿生冒充包探强索王三榮衣服經捕查獲解案大令訊供著枷號三天責二百板○小偷王桂生張長發爲包探拘獲解案大令訊供昨日命提到案著各責一百板斥釋

**美租界捕房紀事** ○前晚西人某甲醉態酕醄在怡和馬頭一帶恣意行兇四百五十一號巡捕見之設法拘入捕房捕頭令押至酒醒時釋出○昨晨剪綹賊張新寶在蓬路菜市行竊呢夾袍一件正欲逃逸適爲三百零二號巡捕所見隨獲帶入捕房捕頭令押候解送公堂稟請讞員黃燦宿司馬懲辦○昨日午後葉仲法投捕房訴稱住居吳淞路某號門牌屋內被流氓周杏竹將渠石氏拐去請爲查辦捕頭令包探陳三林往查以葉所控無憑著自投公堂具控

譚將駐韓漢城總領事陳太守經募紅十字會捐欵清單 ○京都華商裕豐德票洋五十元怡成號票洋十元杭芳號鄭永發號票洋各十元遠大佰票洋四元協成公票洋三元慶和號票洋五元紹泰號票洋八元永盛合票洋六元源豐號票洋五元第一樓票洋三元物源號票洋三元寶昌棧票洋三元陳兆祥票洋三元德順成票洋四元任伯倫票洋一元以上總票洋共一百四十七元○北幫[illegible]商[illegible]票洋一百五十元瑞[illegible]票洋一百五十元[illegible]張時[illegible]劉廷[illegible]票洋各一百元豐盛永票洋五十元德順[illegible]德生[illegible]和豐成[illegible]和[illegible]票洋各二十元公源利[illegible]慶祥[illegible]興隆元[illegible]元春[illegible]利成永票洋[illegible]十元[illegible]生[illegible]同聚[illegible]永[illegible]盛東來號洪興館永聚成[illegible]聚興東昌[illegible]義生[illegible]票洋各五元義順成天合東[illegible]同順興東[illegible]和東順德[illegible]號同[illegible]票洋各三元[illegible]成春瑞[illegible]祥雙合成源豐盛[illegible]和票洋各二元天興[illegible]票洋三元順成永票洋十元○[illegible]洋二十元林[illegible]洋五元[illegible]洋二十元[illegible]亭洋五元林喜福洋二元顧耀波洋五角[illegible]洋五元林[illegible]洋五角潘桂芳洋五角安昌號洋十元鄭[illegible]洋各一元怡泰[illegible]洋五角同[illegible]洋五元[illegible]廣泰亭洋二元鄭杰南洋一元[illegible]號洋五元[illegible]之洋二元鄭元輝洋一元永泰昌洋一元義生[illegible]洋五元周常[illegible]洋一元泰昌號洋二元臨照[illegible]洋一元[illegible]號洋二元鄭[illegible]洋一元鄭長理洋五角鄭有饒洋一元隆昌號洋一元[illegible]利洋一元五角[illegible]利洋一元[illegible]伯[illegible]洋一元黃[illegible]生洋五角鄭[illegible]洋五角鄭德和洋一元[illegible]洋一元以上共洋一百十二元南幫華商泰豐號洋十元義昌號洋五元陳[illegible]洋五元[illegible]洋二元長[illegible]洋二元陳[illegible]洋一元[illegible]洋二元程[illegible]洋二元[illegible]洋十元以上共四十三元

上海萬國紅十字會同人謹啓

上海北市絲業會館籌賑公所施子英經收各處水災賑捐八月初二至廿八日第一百四十七次清單 ○初二日紹興無名氏求父病速痊英洋二百元○初三日杭州鼎記莊募李崑生洋十元蘇城王相卿[illegible]保[illegible]由[illegible]來洋十元○初四日無錫脫友之三[illegible]士慕無名氏求[illegible]由元益莊來洋一千元○初六日杭垣[illegible]文善士慕河南塗嗣保人口安[illegible]由同和莊來洋五十元又昇平居士保家宅平安洋五十元○初八日周仕沅同子[illegible]昭保合家平安洋十元無名氏二元[illegible]洋一元○初九日李誠一求病速愈由福康莊來洋廿元○十三日鄭錫沐爲子病求愈洋四十元○十六日鄭[illegible]爲子[illegible]求病速愈洋二百元○十九日蘇州[illegible]求[illegible]洋六元姚伯欣姚陳氏英洋二元姚伯欣一元○廿七日西昌[illegible]氏洋一元○廿八日周仕沅[illegible]昭[illegible]洋十元○八月份共收洋一千五百九十七元扯七四一五合規元一千一百八十四兩一錢七分五釐龍洋十六元扯七三合規元十一兩六錢八分以上共收規元一千一百九十七兩八錢五分五釐銅洋一元前共收規元三十七萬六千二百廿五兩六錢四分七釐銅洋一百三十九元四角

# 上海蔡同德堂[illegible]自運[illegible]已到申特此廣告

本堂發兌各省道地藥材精製飲片虔修丸散膏丹杜煎虎鹿龜驢諸品仙膠御賜各種藥酒開設英大馬路拋球場朝南坐北石庫門內便是

# 如購藥半元者 藥目下 附送彩票一張

京都同德堂 ○藥目第三 特送彩物有五千數百號之多 以酬惠顧藥物半元諸君子 多則遞加

富强藥丸 洋十元　房富强丸 一千一百錢　立愈百病陰藥 每對六角　陽種子膏藥 每對[illegible]　五淋白濁花 [illegible]　柳陰陽膏藥 每對[illegible]　極品虎膏藥 大號一元 小號五角　骨熊油膏 每張[illegible]　立愈氣膏藥 每張一元　小腸[illegible]　包好百病膏藥 每張一元　步象皮膏藥 每張四角　仙方百草膏 每張八角　病回生萬應膏藥 每張五角　第一家阿膏藥 大張四角　魏狗皮膏藥 小張二角　加味化脂膏 大盒四角　毒胭脂膏藥 小盒二角　萬應風濕勞藥 每張一角　傷如意膏藥 每張五分　[illegible]砂頭膏藥 每盒一角　[illegible]患眼膏藥 每對二分　孫眞人千金 每張一元　方種子膏藥 每張一元

衛生學會寶 每一角　戒烟衛生寶 批六折　神道精膏藥 每洋六角　效[illegible]　天下馳名 每料三角　名頭砂膏 每料角半　神爽紙藥 大盒四角　教[illegible]膏 小盒一角　勁牙痛藥 大盒二角　效[illegible] 小盒一角　男女合膏 每洋一角　用鷄眼膏 每盒一角　濟泉[illegible] 每張三角　燒膽[illegible] 每張二角　立愈[illegible] 大瓶四角　血斷根膏 小瓶二元　萬應久膏 每洋二角　近爛腳膏 每盒一角　神效紅膏 小盒二元　毛壁金膏 大盒[illegible]　秘製各油 每盒一元　種膏藥 [illegible]　紅紙雨露 每張四文　硇砂膏藥 每張二文

漢口朱萬丸 每千二六百元　寒大全鹿丸 每斤一元　刀傷象皮膏 大匣一元　皮合門藥 小匣一角　神效[illegible]膏 大貼四文　生肌膏 小貼二文　方黑式膏 每對六文　頭痛膏藥 每對二文　[illegible]　玉樞丹 每瓶三角　海狗腎丸 大瓶[illegible]　醫種子丸 大瓶四元 小瓶二元　五鞭參酒 大瓶一元 小瓶五角　茸種子酒 大瓶一元 小瓶五角　人參赤[illegible]酒 大瓶一元 小瓶五角　腳大仙酒 大瓶一元 小瓶五角　[illegible]酒 大瓶一元 小瓶五角　經止帶酒 大瓶八角 小瓶四角　周公延壽酒 大瓶[illegible]　齡百歲酒 [illegible]　神效御[illegible]　方生生酒 大瓶四角 小瓶二元　參子藥酒

眞正上耳 每兩一元　白木耳 每箱二元　西洋參 每瓶二角　西南陳參 每瓶一元　八參鹿酒 大瓶五角　茸種子酒 小瓶一元　人參虎酒 大瓶五角　骨長生酒 小瓶一元　極品虎酒 每瓶一元　國公藥酒 每洋二元　宜品花酒 大瓶四角　寶安神酒 小瓶四角　自選藥酒 每瓶二角　了性藥酒 每洋一元　妙製八酒 每瓶一元　參戒烟酒 每洋一元　五皮酒 每罈四元　眞斑[illegible]　虎木爪酒 每罈七瓶　骨製酒 每洋二元　各種酒料 [illegible]　立分藥水 每洋二角　洋鐵[illegible]

毛燕糖 小號三元 大號[illegible]　龍形戒烟丸 每盒一元　荷蘭戒烟膏 每兩八角　檢上戒烟 每兩[illegible]　斷烟三香丸 每料四角　檢紫金丹 大瓶一元　龍涎團丸 小瓶一角半　本戒烟丸 大瓶八角　八參戒烟 小瓶一角半　香戒烟膏 每兩四分　百補戒烟 每兩三元　子陳戒烟 每兩六角　白戒烟片 每兩一角　戒烟參 各種俱備　一粒金丹 大瓶一分　戒烟丸 小瓶五分　補身丸 每瓶一角　林文忠戒烟丸 每百六文　公戒烟丸 每包八文　具潮州丸 每兩四角　黃熊肚腹 每兩元角

華興公 每盒十元　[illegible]自賞 每盒半斤十元　[illegible]陰膠 每盒[illegible]　[illegible]膠 每兩洋四元　眞正鹿膠 每兩洋四元　品鹿膠 每兩洋[illegible]　秘製[illegible] 每兩洋[illegible]　品元[illegible]膠 每兩洋[illegible]　[illegible]膠 每兩洋一元　[illegible]虎膠 每兩洋[illegible]　[illegible]膠 每兩洋八角　[illegible]膠 每兩洋四角　[illegible]膠 每兩洋[illegible]　[illegible]膠 每兩洋二角　[illegible]膠 每兩洋[illegible]　[illegible]膠 每兩洋一角　[illegible]膠 每兩一角六　[illegible]皮阿膠 每兩[illegible]

華興公糖 每斤十元　司牛糖 每斤一元　華興公糖 大瓶五元　司燕窩糖 小瓶二元半　老梅糖 每瓶一元　身牛肉汁 二角五分　西洋井水 每瓶四角　要除痰藥 大瓶八角　燕除痰藥 每瓶一元　[illegible]製[illegible]藥 每瓶二元　解血瓶藥 每瓶[illegible]　燕製引藥 每瓶五角　病外出藥 每瓶五角　燕除痰藥 每瓶五角　製[illegible]藥 每瓶五角　去風酒 每瓶五角　燕製團[illegible]藥 每瓶二元　燕補丸 大瓶二角半　製[illegible] 小瓶一角五　[illegible]立酒 每瓶一元半　止嗽痰 每瓶一元半

華興公燕 每斤十元　司貫毛燕 斤中四元　眞正馬寶 每分二元　眞正石膏 每兩二元　眞正猴棗 每分五元　眞正黃山 每兩一元　龍形溝術 每錢一元　眞肉桂末 每錢一元　眞黃麻正 每兩一元　山野术 洋一角　眞正靈芝 每分一元　治噎隔良 每分二元　胃氣狗寶 每分二元　老牌香酒 每瓶二角半　老薄荷錠 每瓶一角　金鷄納霜 每瓶一角　遠近來方 [illegible]　當滋丸 [illegible]　代辦京都上海 [illegible]　無論遠近保險寄奉　參茸燕桂貨分廉價定劃

上海英大馬路石路東首三層洋房京都同德堂藥局有限公司謹啓 [illegible]

# 京都天寶齋 婦科續嗣降生丹

京都天寶齋○婦科種子仙丹○驗名聽驗並凡○鋪分上海二馬路中市西鼎新里石庫門內實驗○僞藥騙欺○辜我惟天

夫女人斷無不育之理不育者即有病也然病多起於經月經不調即非受孕之兆氣血不和必致經候參差 以滋生也試觀[illegible]所必難也凡經水不調前後不常或腹痛或腰酸或帶下 [illegible]虛損子宮寒冷[illegible]受而復出 [illegible]血虧所致故種子之難所由來也此丹係專爲婦人所備能調和婦人衝任之血平定肝鬱之氣去舊生新開鬱 [illegible]一月中[illegible]不斷[illegible]未生育之婦服後一舉成孕晚年經斷血枯者服且能育子既孕服此 [illegible]婦服此[illegible]之子[illegible]○另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸專治男子陽虛

丹調經暖宮止帶保精旺血固本培元[illegible]之功凡婦人無子者皆能速服 宜必雙胎異婦科之聖藥種子之仙丹每料一劑價洋八元半料四元 精衰服則立見奇功[illegible]每料二元每料一元○[illegible]五粒○貴商[illegible]○[illegible]之回頭

京都天寶齋啓

# 北京工藝商局告白

本局屢次賽會者取得優等文憑自造中西木器馬車電鈴箱籠化學珊瑚頂珠金銀珠象牙玳瑁各樣製造 發賣精細淨漆傢具以及洋燭紙烟等類一應俱全價實中外官商到京無不賜顧[illegible] 所名產必不可少之物外洋外省投函定貨者請將所需物件[illegible]本局字樣以免歧誤 再本局出色之品[illegible] 貨物備辦官禮投贈洋友以及客商所需各件[illegible]

北京工藝商局謹啓

# 滬寧鐵路總工程司告白

本總工程司本滬寧鐵路總管理處所有滬寧鐵路土工等工均歸 發包於人投標由總管理處公定辦法並不假手於人亦並未派人在外 招工如有人在外招搖撞騙者請指名控告[illegible] 定行訪拿不貸 滬寧鐵路總工程司格林森告白

# 華比銀行新出洋鈔票

本行開設上海英界三馬路即漢口路第十三號於 西歷十一月一號起新出鈔票以便通市各界 收用如欲換現洋請向本行賬房收兌照票即 無悞特此預爲告白 華比銀行[illegible]啓

# [illegible]信洋行

啓者本行新到機器腳踏 印書機器其價格外便宜 請至二馬路十二號看樣面議 經理李德仁啓

# 廣濟公司江南籌賑票十一月三十日開彩

第六十八會業已於本月廿九日九點鐘在本公司如法開彩所有 中號號數業已印有對號單分派以便核對其中彩之票所携到公司 驗銀有也第六十九會票已印出一萬五千張頭彩二萬五千元每 張分爲十條[illegible]一千五百數十[illegible]

[illegible]十月[illegible]日[illegible]本公司[illegible]之票[illegible]紅[illegible]籌賑票[illegible]

# 廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

本公司江南義賑票業已久經 [illegible] 正紳籌中外諸欽允給 南洋商務總核辦 開辦江南義賑副票係用三聯票一條給買客收 執一條對收紅票一條留根存備[illegible]

開彩後查[illegible]中 當衆開筒開彩之日[illegible]一號即將原[illegible]本珠[illegible]先於開彩前一日止截[illegible] 中號最多者爲頭彩中號稍次者爲二彩[illegible]大爲四彩[illegible]同中同分[illegible]二元每張分十二條每條價洋[illegible]八成作十分均派頭彩六份 二彩一份七五 三彩一份二五 四彩一份 均於開彩後三日按照彩大多名數公均派領該票觀[illegible] 鈕皆 諸仁翁財福所[illegible]必贈[illegible]已於本月廿三日在本公司開彩其中彩號碼即有對號單分派以便核對所有彩各之票[illegible] 九點鐘開彩各 實號按照[illegible]初五日下午八點鐘止截如逾不候此佈 大[illegible]開彩[illegible]

[illegible]公司謹啓

# 橫濱正金銀行上海分行新印鈔票洋圓

本總行創[illegible]一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓[illegible] 百五十二萬[illegible]分設各國名[illegible]上海漢口牛莊北京[illegible] 設亦[illegible]在上海分行[illegible]通用[illegible]一元五元十元之鈔票洋圓 本國[illegible]行[illegible]給予中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助[illegible]

香港專辦銀行[illegible]一切[illegible]中國 務[illegible]外[illegible]至到 處[illegible]均用 [illegible] 上海則以元銀[illegible] 同交[illegible]

[illegible]

# 湖北鐵捐彩票頭彩五萬元十月廿二日開彩

本局奉 湖廣總督部堂[illegible]奏明開辦[illegible] [illegible]每張[illegible]六元中彩[illegible]六千五百[illegible] 七張[illegible]一張[illegible]八成[illegible]

部爲[illegible]准定期十月二十二日在漢口[illegible]上海[illegible] 號[illegible]○[illegible]本分局[illegible]

[illegible]

# 福建全省彩票頭彩一萬元十月十五日開彩

本公司[illegible]奉[illegible]督[illegible]立案設總公司於廈門[illegible] 啓者[illegible]內地一[illegible]本公司[illegible]本洋十五萬元[illegible] 元[illegible]廈門[illegible]總公司[illegible]

字流行中外現第八會計設票八千張每張[illegible]六元[illegible]十[illegible] 日在廈門開彩如[illegible] [illegible]

# 協濟彩票頭彩弍萬元十月初五日開彩

首之票約各埠推中准於十一月初五日仍在洪宸橋本公司開彩務祈　會紳士商顧捌　光顧是幸此佈

本公司自稟蒙浙撫憲　奏明開辦以來通濟各埠至公無私第三十四會已於十月初四日當衆開彩紅票憑號照實兌洋今售第三十五會票仍設一萬五千張每張改為念則售洋五元彩額增至一千五百四十五張之多較他

浙省協濟總公司上海南市分公司啓　乙XIII

# 老龍興洋行聲明

啓者本行前設龍興洋行及大昌洋行所做雜貨吃食等物現將兩行盤與法大馬路龍興洋行管業該行已另用買辦經理承受一切刻下本行已更名老龍興洋行仍在原處洋涇浜六號洋房銀錢一切仍歸均記老買辦管理所有法大馬路龍興洋行銀錢一切之事自由該行買辦承受概與老龍興洋行買辦均記無涉以清界限而免悞會特此廣告　乙二X

# 奏辦廣東恒豐公司賣壽節彩票頭彩四萬圓十月十二日開彩

啓者本公司籌餉彩票係奉　大憲奏准開辦咨行各省　大憲及上海關道　憲准其內地一體通銷以顧餉源現額設一萬[?]七千號每號分為十條每

第一萬三千號稱號分為五十條每條大洋一角其中式銀按號照派以八成派彩額少彩多比各彩票為優第五年第五會於十月十二日在廣東城西北帝廟戲臺當衆開彩屆時由大憲委員監督以昭公允而昭信實如　貴客領銷批發請移至上海南市謝惠會館後楊陽里中分局預訂　再中式紅票如無分局鉗口圖章概不收兌因無票根可查請諸君仍向與東總局兌獎此佈

駐滬協豐公司分局啓　乙TTE

# 萬德堂　花柳神藥第一

廣東總舖

本堂開設七十餘年專家秘製解毒得法不濕不燥凡花柳白濁下疳橫痃骨痛便血痔瘡楊梅疳瘡小兒胎毒或誤服墮藥變症百端產育艱難亦能除痼疾延子嗣不效原洋奉還○扶元搜毒膠每料五元半料三元○解毒止痛丸一元○久流止濁丸二元並有拔爛散生肌膏洗藥二角五○祖鋪粵城佛山香港○分鋪上洋五馬路　X

# 匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元另積聚金值洋一千萬元又鈔洋七百萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維雖孟買加拉吉打吉隆坡北澳州德國漢口神戶長崎檳榔嶼伊𨚫法國里昂紐約横濱新加坡西貢舊金山蘇拉巴亞天津北京横濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二厘存置三十日者周年息二厘存一年者其息照長年五厘半存六個月者其息照長年四厘半存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切總辦事宜匯票可以照匯倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十年七月二十日　甲TXI

# 最新中學教科書　力學

是編譯自西書青格爾著少而言力學者尤少惟李壬叔先生譯有重學二十卷此外蓋未之見新會伍昭扆先生肄業英國大學校數年精通理化本館特聘編輯最新中學物理教科書已出熱學一種茲又成力學一種取材新穎說理明澈附圖一百十方問題一百課皆本書之特色也每冊售價大洋一元○碳學現已付印不久亦可出書

上海商務印書館○漢口廣東本分館同啓　乙TTX

# 錢塘夏穗卿先生新撰最新中學中國歷史教科書

中國二十四史卷帙浩繁非史學家不能盡讀即通鑑續通鑑紀事本末九通之類其浩繁亦不下於正史欲撮其綱要成一編本書代有其人然化繁為簡備其事夫不易易是以成書甚多而精者甚少本館特聘錢塘夏穗卿先生編纂此書敘述古今以十三經二十四史為主而緯以群籍其體裁則兼用編年紀事二體其宗旨則在發明今日社會之本原故於宗教政治學術風俗古今嬗變之所以然詳之為從前編中國歷史教科書所未有而本篇之特色也至[illegible]學者可以按書翻檢隨時觸發其益無方尤便於學堂講習之用焉現先出第一冊洋裝精印每冊售價大洋七角

上海商務印書館　漢口廣東　本分館同啓　乙TTX

# 大有[illegible]

本號開在上海四馬路一家春對門東壁里二十餘年專售戒烟一粒金丹八寶參片並潤膚玫瑰香蜜早已遠近馳名因購丟集今本號主人精益求精擇選諸品藥材秘製戒烟香片茶葉用開水泡出其清如泉飲之香味撲鼻妙能滋陰補腎舒筋和血較之金丹參片猶勝一籌其飲法另洋仿單每大盒售洋半元小盒售大洋二角五分如　即購者試驗無效本號將原價退回分文不取非貪求人財因其洋烟之害人自斃必傷所以不惜工本製此茶葉以濟吸烟者燃眉之急幸患此病者勿交臂失之特此謹啓　乙XX

# 上洋張潤昌洋行肥皂批發

肥皂新寄　啓者本行今用新法製成各種肥皂最易盪滌垢穢且能歷久毫不退色蓋由用料精美洋法又比衆不同故費省功宏出人頭地也謂予不信請賞試之自運百廿祥豐廿條祥豐百廿松茂廿條松茂廿五條潤昌皂及胡禮號衛生衣裳正號洋蜜[?]零躉批發格外公道倘蒙　紳商賜顧請至英界鐵大橋南首本號招牌庶不致悞　祥豐洋行告白　乙XX

# 包愈婦女白帶第一靈藥　異法即愈白帶

婦女赤白帶之症皆因濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒痰或房勞猝傷脾胱受濕以致脾胃不和腹痛腰酸面黃肌瘦本堂製煉綿料白帶靈丹專治赤白帶之症立奏神效功能除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火調元是以帶下卽止腹痛立愈調胃健脾平肝生血月經調而身體壯也每大盒四元中盒二元小盒一元廣東彭壽堂舖分上海二馬路路西首與隆里內遠方託郵政局匯歸信局切不可託以免假冒乙[?]

## 隆茂火險

啓者本行經理瑞裕西火公司有年承保中外棧貨房屋生財傢伙衣服什物保費克己倘有不測賠款迅速貴客合意請至四川路水帳房面議是荷恐未週知特此佈告　甲三X

## 西士告白

啓者今有西士願將八數授德法英意四國語言文字如有欲以文件繙譯者亦無不可各學當定各家學識欲理[?]數習均可照命合意學請寫信與西士由申報館轉交可也此佈　甲[?]

## 遺失提單

今遺失淳州船十月初三由香港到申灸赤糖一百九十五包提單一紙已向太古說明另補提單起貨該原來提單作廢請勿收用　乙[?]

泰豐昌啓

## 頭等翎　清來面看

上海邑廟東天主堂街王星齋扇店專批內城雙鑲金頂花翎藍翎京紅領針各色京料景泰瓶碗照京批售　乙TT

## 新到雜貨

啓者本行由花旗運來獅牌長條肥皂此貨消行各國已久今初來中國因欲推廣消路定價格外從廉另有由日本著名大廠運來洒門汀泥已由工部局打樣人同各家水木作寺俱已試過僉稱堅固耐久定價格外克己倘蒙紳商賜顧者祈駕至小行帳房面議可也　甲[?]

四馬路協豐洋行啓

## 招請照相人

茲要請有照修底精明人一位如願就勤席者卽請至大馬路三百四十七號門牌面訂可也

店主啓

## 京都同德堂保赤萬應散專治小兒百病

保赤萬應散

夫小兒之病 其病最多 令人難辨 或受驚嚇 或傷飲食
或感冒風寒 或受暑濕 以致變生諸症 不能盡述 昔人
謂之啞科 因疾病不能言 精神猶未備 形聲不能定 脈象
俱未全 所以較大人之病更為難治 若湯藥亂投 失之毫釐
差之千里 則為害不淺矣 夫天既生人 未有遠絕之理
審因調體實難 偶不著意 釀成諸症 不可救藥 本堂心焉
病之 按小兒初病 原無七情六慾之感 只有風寒濕熱四症
一切癥病俱由四症而起 本堂選考方書 製就保赤萬應
撒 專治小兒初患 哭泣嘔吐 急喉嚨 痰鹽咽喉
書不思 一切疳積 遠年痞積 急慢驚風
食不思 疳不變眼 肚大頸細 咽喉不利 滿身濕熱 大便各
種病症 腹痛不止 酸臭 小便短赤等症 每服二三厘
稍加白糖滾水調服 病至重不過五厘
其效如神 勿損臟腑 不傷元氣
異有起死回生之功 若病在上焦 服此藥即吐痰涎而愈 病
在下焦 服此藥即從便下而愈 兼治男婦老少時病 傷寒 痰
熱 發燒 胸膈脹滿 飲食不思 水土不服 上焦火盛 口
舌生瘡 心肝胃氣 肚腹疼痛 大便不通 服之亦能立效
惟孕婦忌服 小兒初生三日服藥一厘 能去胎毒 不生眼疾
龍精天花痘疹 小兒六歲以上 有病難治 有藥難投 推
此散凶險之內 預服二三厘 永無痞積驚風諸患 若鄉村僻壤
甲夜倉皇 醫藥難求 宜預備此散 設遇小兒百病服之立
見奇效 乃兒科中第一聖藥 每瓶一元
上海英大馬路京都同德堂有限公司謹白 乙三三

## 業洋食物者鑒

ROYAL BAKING POWDER CO,
absolutely Pure
ARMOUR & COMPANY
CANNED MEATS
THE PABST BREWING Co,
PABST EXPORT BEER
ST. CHARLES
EVAPORATED CREAM,
GETZ BROS. & CO.,
*Sole Agents.*

本行係美國舊金山製造泰西食物廠
向來運銷全球各國馳名已久嗣分行
上海亦歷有年蒙各食物寶號託定之
貨故免收佣金併可照章保退保換是
以皆蒙中西仕商源源賜顧今有鷄馬
牌罐頭牛羊豬各式製造肉食廠菊花
牌大小瓶啤酒廠金牛牌淡牛乳廠鷄
爾培更粉廠此四製造廠皆託本行在
上海獨家經理銷售價皆比前克己又
本行有美國罐頭鮑魚出售價比東洋
便堂恐未週知特此佈告
三馬路九號吉時洋行白 乙一四五

## 中外馳名秘方興陽延壽廣嗣龜齡集

龜齡集

興陽延壽廣嗣龜齡集 世間最難得者
富貴之外 壽與嗣矣 蓋壽康與健 桂
簡盛秀 此間有命 亦有天也 然人定
勝天 出雜身之藥 不可不早服也 男
子以保精為主 女子以調經為主 本堂
秘製此品 爐火合乎週天 藥品配夫八
卦 五運六氣 較量不甚 專補先天不
足 以培其一之水 後天不足 以補地
二之火 水火既濟 外患全消 補益心
腎 不生相火 延壽廣嗣 由此甚之
無病服之 精神百倍
有病服之 百恙立
除 治症服法 略列
於後 一治諸虛百損
五勞七傷精神恍惚 一治夢遺滑精陽痿
陰枯影子精敗 一治諸虛用心作事勞神
虛實不發 一治心腎不交夫婦時多反目
一治肝胃不和四體不舒 一治濕熱疑
脾氣血兩虧 一治咳嗽氣喘遠年痰飲
一治婦人經水不調子宮寒冷 一治婦人
經來腹痛赤白帶下 一治男女食烟身體
瘦弱面目青暗 功用甚多 筆難盡述
仕商有已經試驗者 定能代敝堂傳揚也
上海英大馬路京都同德堂有限公司謹啓
乙七三

## 批發各省彩票

本號逐月向售
湖北江南及副
票浙江廣東福
建各種大票批
發公道門庄照
市小號經售以
來大彩屢獲諸
早洞鑒函購
班回件
上海南市新馬
路揚家渡大
源啓 乙一六

## 老太古告白

本行經理以上
柯里仁火險公司等五保險公司事務現
可代客保房屋棧房
定 及各種屋內所存衣服
生財貨物等保價格
火 外公道本行更設經
理處在寧波鎮江蕪
險 湖九江漢口宜昌
杭州沙市烟臺天
公 津牛莊等處 貴客
司 如欲保險請臨面議可
特此佈告 丁二

## 京都同德堂

## 文送彩票以杜假冒

本堂前次附送彩票
湖北票八月分對號
單到滬郎分別一律
照章發給此次中彩
有五千數百號之多
頭彩得赤金鐲一
對紋銀酒器一箱
二三彩各二張各贈
打簧金表一只紋銀
水烟袋一枝 四五
彩各三張各贈金表
一只銀茶壺一把
其餘贈彩甚多詳載
及上如購藥物半元
者送彩票一號 批
發價目早已克己
如滿一元 送彩
一號堂規無欺 本
堂上中下鹼明藥目
逢初一初六十一十
六廿一廿六每月
天輪刊申報 閱者
鑒之 英大馬路
京都同德堂有限公
司白 乙三三

## 新到紅磚瓦

本行今
有新到
紅磚瓦
質與法
國名廠
製造無
異其價
格外從
廉以廣
招徠特
此佈聞
地亞士行 乙一二五

## 出售屋地

茲有坐落法界距浦灘二里半英
里之寶昌路一百卅號門牌洋房
一所內有大房間六間樓閣浴房
伙食房僕人住房一應俱全電汽
燈煤氣燈以及冷水開水均照新
法按設齊全馬棚能容馬四匹馬
車三輛花棚小草棚草地尤屬寬
暢其基地計十一畝西面毗連一
地亦計十一畝或兩地全買或僅
購房屋基地亦可欲知詳細請至
粗子路二百十四號門牌詢問可
也 斯摩白 乙四四

## 王文正經理同益火險

## 寧波立昌票行

廣東三彩
湖北四彩
拆頭甬江
太極圖票
行專批廣
東湖北福
建浙江江
南票副票
外批價格
公道
乙四三

## 寶順洋行保險

本行設申最先辦
理火險歷有年數
敝公司在外洋創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速恐未
週知爰特登報無
論行號棧房財產
家私一例可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議此
佈 甲一六

## 叮失聲明

今有本號向
源和莊購票
一紙六月初
三期計英洋
四十元此票
因前途遺失
到本號叮失
收清作為廢
紙各寶號
幸勿收用是
荷 乙四三
福興隆白

## 新到機油

本行新到頂
上機器油出
售此油係措
鎗炮機器等
件均可合用
價目格外克
己貴客賜
顧者請至三
馬路德昌洋
行帳房面議
可也本行主
人告白 乙一二

## 應時要藥

鹽胜咳嗽藥
變水清香小兒
疳積糖玫瑰香
蜜水起油漬藥
水玫瑰擦牙粉
立止牙痛水神
效救生烟藥花
栁清毒藥其餘
藥目繁多不及
細載
上海老德記藥
房謹啓 甲六三

## 遺失匯票

茲有怡泰亨立
問字第一百零
七號匯票一張
向申江寓振昌
機本號李筱山
照兌九八元三
百兩其票遺失
永作廢紙望各
埠紳商切勿收
用特此聲明
怡泰亨告白 乙一○九

## 日本郵船會社

啓者本公司太
生輪船准于本
月初八日即禮
拜一晚開往長
崎神戶橫濱等
埠小包收到初
九日午刻客票
賣到五點鐘止
倘蒙各寶號
如欲裝貨搭輪
者務祈早臨為
幸 郵船株式會
社

## 茂生經理火險

啓者本行經
理皇后火險
公司代客保
火險事務其
費格外公道
如有不測迅
速賠償不必
函問外國總
局此佈 乙四○一
季正月十一
日三馬路
茂生洋行啓

## 批發彩票

本號逐月向售
廣東湖北江南
各種大票批發
公道門莊照市
小號屢獲大彩
遠近知名信
原班回件
上海南市廣揚興
老北門利源
同利源啓

## 失票

今九月廿九
日遺失正和
支元大字一
千三百號十
月十一日期
銀四百兩已
向前途說明
作為廢紙新
莊號切勿
收用此佈
義盛 乙四○

十月初六日行情銀洋錢列左

| | |
|---|---|
| 新匯劃收市 | 七錢四分五七五 |
| 銀拆 | 六分 |
| 龍洋找頭 | 七錢二分二 |
| 錢找頭 | 七百六十文 |
| 市錢 | 一百十三千 |
| 卡錢 | 一百十二千 |
| 衣牌 | 八百九十文 |

## 大清郵政收信時刻曉諭傳單

| 寄輪船名往 | 某日 | | 止收信時刻 |
|---|---|---|---|
| 崇明堡鎮 | 初七日 | 小火輪 | 上午八點半 |
| 新場奉賢 | | 航船 | 上午八點三 |
| 周浦 | | 郵差 | 上午八點鐘 |
| 黃渡 | | 小火輪 | 上午九點鐘 |
| 朱家閣白鶴 | | 又 | 又 |
| 港南翔嘉定 | | 航船 | 又 |
| 閔行青浦 | | 小火輪 | 上午十點鐘 |
| 大場羅店瀏河浮橋 | | 郵差 | 上午十一點 |
| 南潯湖州 | | 小火輪 | 又 |
| 寧波鎮海餘姚定海百官紹興金華諸暨蘭谿台州衢州 | | 江天 | 下午三點半 下午三點半 |
| 江灣吳淞寶山 | | 火車 | 上午十一點 下午三點半 |
| 七寶泗涇 | | 航船 | 上午十一點 |
| 南匯川沙大團 | | 又 | 下午二點半 |
| 和鎮 | | 小火輪 | 下午三點半 |
| 松江亭林泖涇南橋 | | 航船 | 下午三點三 |
| 張堰楓涇章練塘朱家巷 | | 又 | 又 |
| 蘇州杭州嘉興塘棲莫干山 | | 小火輪 | 下午四點鐘 |
| 長江各埠南昌府九江姑牛嶺 | | 江孚 | 晚刻九點鐘 |

亟交涉日繁尤賴各委員精詳審慎操縱得宜始克綏靖地方協和中外要非不以獎勵不足鼓其任事之氣奴才查江西浙江河南等省辦理洋務出力人員均經奏准獎敘有案而皖省並未保獎竊思安徽襟江帶淮民情獷悍洋務交涉頭緒繁多歷年以來在事各員始終勤奮備極辛勞較之浙贛各省情事相同厥功尤偉合無仰懇天恩俯念洋務緊要准將庚子前後出力各員援案先行擇尤分別請獎以後辦理洋務出力人員並照南北洋及浙江等省成案扣滿三年請獎一次以昭激勸奴才為鼓舞人材維持時局起見是否有當謹附片陳請伏乞聖鑒訓示謹奏奉硃批該部議奏欽此

綏遠城將軍貽　奏為後套黃河泛漲沖毀墾地渠道謹將被水地方并現飭併力修濬以期補救情形摺　廿二日

督辦墾務理藩院尚書銜綏遠城將軍奴才貽穀跪　奏為後套黃河泛漲沖毀墾地渠道謹將被水地方并現飭併力修濬以期補救情形恭摺仰祈聖鑒事竊據總辦西盟墾務署山西五原廳同知姚學鏡稟稱六七月間後套陰雨連綿河水暴漲以上游甘肅等處雨水過多水勢益形洶湧遂致河流漫決民田廬舍多被漂沒瀕臨黃河之長濟渠及長濟渠東南至短辮子河新渠一段先後被水沖壞其渠工各局除西局地勢較高未遭水患中東兩局暨存糧局均因地處窪下岌岌可虞經渠工委員於水發時督飭工頭搶險堵築圍堰糧貨人口併未損失惟墾地阡陌縱橫滿擬年內渠工告成可以暢行招放不料驟被水災收成無望於放墾諸事不免耽延時日等情前來當經派員履行勘驗屬實查後套地方向來雨澤稀少乃本年夏秋之交滂沱旬日以值上游盛漲以致漫溢為災為數十年所僅見尚幸災區不廣人口亦鮮損傷復經飭令候水勢稍退即將沖毀各局速行修復被災民戶蕩析離居尤堪憫惻一併設法招集雇令挑濬各渠以工代振并據署同知稟請查度情形於冬間由墾局借給籽種免誤春耕均經批飭照辦在案伏查後套土脈膏腴屢經議墾未得果行奴才自上年督墾來邊百計圖維方能化蒙愚而闢榛莽後以墾地關鍵全繫渠工當將長濟永濟兩大渠并其餘各渠或因故跡或創新工一律開濬疏通籌集鉅款設立公司現計官商欵項已用至八九萬金各渠工程略得十三四五本年可稍觀成效以後更進步日增乃自春及秋既緣兵燹而誤東作之期後因水患而失西成之望事機多滯焦情實深所幸沖毀渠道僅止數處尚未盡棄前功奴才惟有督飭在事各員益加奮勉共矢憂勤持之以堅苦永久之心赶速興工藉圖補救總期不至虛糜鉅款上負朝廷興利實邊之意所有後套墾地渠道被水沖毀暨現籌辦法各情形緣由謹恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏奉硃批知道了欽此

浙江巡撫聶　奏為浙海關第一百六十九結收支華洋稅鈔銀數摺　廿二日

頭品頂戴浙江巡撫臣聶緝槼跪　奏為浙海關第一百六十九結收支華洋稅鈔銀數恭摺仰祈聖鑒事竊浙海關洋稅收支數目前經部議按結開單奏報以期畫一又該關四成華稅自光緒六年正月起應照新章與洋稅四成合為一宗分解南北洋以充海防經費又准部咨嗣後每結期滿務須遵照將華洋各稅管收除在數目逐款開列四柱清單送部查核等因行關遵辦在案茲據護理浙海關寧紹台道高英詳稱遵將寧波口自光緒二十八年八月三十日起至十二月初二日止第一百六十九結期滿所收華洋稅鈔並支銷各款銀數開單詳請具奏前來臣覆核無異除咨部查照外理合繕具清單恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏奉硃批該部知道單併發欽此

吉林將軍富等　奏為協領年邁舊疾復發不能當差呈請休致摺　廿二日

奴才富順成勳跪　奏為協領年邁舊疾復發不能當差呈請休致恭摺仰祈聖鑒事竊據吉林廂藍旗副都統銜兩次記名簡放副都統花翎協領富通山現年七十五歲食俸餉當差五十六年咸豐三年由披甲出征河南等處出兵一次打仗二十次殺賊十者提生五名共得賞銀十兩同治元年九月間由領催記名驍騎校補授驍騎校存陞防禦佐領光緒十一年補授吉林廂藍旗協領十五年因勸辦通省荒地完竣案內出力經將軍長順保加副都統銜二十年五月十二日因協領六年俸滿經兵部帶領引見奉旨著以副都統記名欽此二十二二十三等年於練軍積年剿辦馬賊案內出力經將軍長順延茂先後保奏賞戴花翎並以副都統記名簡放均經奉旨允准茲因前在軍營染受潮濕腰腿成疾現在年邁舊疾復發不能當差呈請休致等情當飭署廂藍旗協領花翎英賢查驗屬實開具該協領食俸餉年及出征打仗殺賊捉生次數並聲明在任並無降革事故一併加結呈報前來奴才等覆核無異查例載各省駐防及東三省察哈爾新疆等處遇有告休革退官員如五品以上者由該管大臣或奏或題咨明請旨俟奉旨後再行開缺等語又例載內外三品以下官員年老因病告休均准其原品休致其曾經出征打仗或殺賊捉生或受傷有一二次功績者年至六十以上俱以可否賞給全俸請旨等語茲查吉林鑲藍旗副都統銜兩次記名簡放副都統花翎協領富通山曾經出征打仗殺賊捉生著有勞績且年已七十五歲可否賞給全俸之處出自恩施除將該員履歷造冊咨送兵部查核外所有協領年邁舊疾復發不能當差呈請休致緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏奉硃批富通山著原品休致賞食全俸兵部知道欽此

浙江巡撫聶　奏為查明浙海關第一百六十九結期滿徵收洋藥釐捐銀數敬繕清單摺　廿二日

頭品頂戴浙江巡撫臣聶緝槼跪　奏為查明浙海關第一百六十九結期滿徵收洋藥釐捐銀數敬繕清單恭摺仰祈聖鑒事竊查案准總理衙門咨光緒十二年十二月初十日會同戶部具奏洋藥稅釐併徵由各關與稅司合力開辦一摺奉旨依議欽此欽遵原奏咨行到浙當經轉行遵辦業將光緒十三年正月初九日第一百六結起至二十八年八月二十九日第一百六十八結止徵收洋藥釐捐支銷各數按結開單奏報在案茲據護理浙海關寗紹台道高英詳稱自光緒二十八年八月三十日起至十二月初二日止第一百六十九結期滿所收華洋各商洋藥釐捐並支銷各欵銀兩數目按照洋稅定章開具四柱清單詳請奏咨前來臣覆核無異除分咨查照外敬繕清單恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒飭部查照施行謹奏奉硃批該部知道單併發欽此